MUSEO DE LA PATAGONIA

# mampato

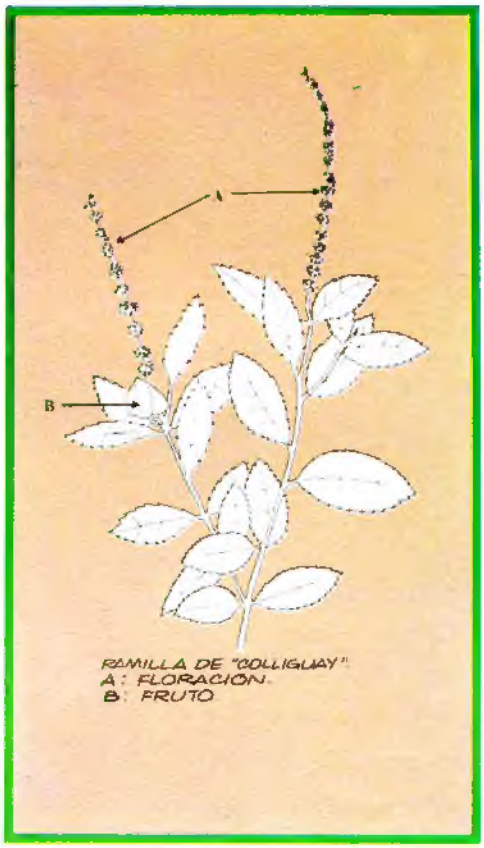
M R

Precio $ 5,00,—
Recargo de Flete $ 0,35

Precio Perú S/10.00 Año VIII N° 304 18 DE NOVIEMBRE DE 1975

## Los Masai, orgullosos cazadores

## LA CANCION DE ROLANDO




# EL COLLIGUAY

## (Colliguaya odorifera Mol.: Euforbiacea)

Durante los días de verano —cuando el sol más calienta y caminamos por las laderas de los cerros de la zona central de Chile—, sentimos el reventar de algo que podría ser madera. Se trata del instrumento que tiene el colliguay, para esparcir su semilla. La cápsula que las encierra prácticamente revienta, hace saltar sus semillas a distancia. Este es el ruido que nos ha llamado la atención.

Este arbusto de nuestros cerros es muy común, como perteneciente a la familia de las Euforbiaceas, de sus hojas y sus ramas, al ser cortadas, mana una "leche" que es semejante al látex.

### UN ARBUSTO CON AGALLAS

En esta planta se forman unas protuberancias producidas por unos insectos que al herirla y colocar allí sus huevos, hacen que esta parte de la planta crezca en forma diferente, produciéndose lo que denominamos "agalla" (ver la fotografía). Muchas personas confunden estas "agallas" con los frutos de la planta. Nada tienen que ver con él. Al cortar una agalla podremos ver en su interior un gusanito del cual saldrá con el tiempo una pequeña avispita. Cuando estas "agallas" se han secado albergan numerosas otras especies de insectos, como pequeños pololos (coleópteros), hormigas (himenópteros), etc.

Hay otra especie de este mismo género, que habita en zonas más altas y que se semeja mucho a la que ahora tratamos, pero que tiene las hojas más angostas.

L. E. Peña G.

# mampato

Año VII - Santiago, 18 de noviembre de 1975

Nº 304

HISTORIETA

EPOPEYA MEDIEVAL

RINCONES DEL MUNDO

| | |
|---|---|
| BIOSFERA CHILENA | |
| EL COLLIGUAY | 2 |
| SUMARIO | 3 |
| COMO HACER: | |
| UN REVISTERO DE CAMA | 4 |
| HISTORIA DEL TEATRO | 8 |
| HISTORIETA MARTIN Y DIANA | 9 |
| HISTORIAS QUE PARECEN CUENTOS | |
| DIGNO DE RIPLEY | 13 |
| ECOLOGIA: | |
| SANTIAGO NO NOS DEJA VER LA CORDILLERA | 17 |
| EL MUSEO DE LA PATAGONIA | 18 |
| HISTORIETA DE MAMPATO | 22 |
| EPOPEYA MEDIEVAL: | |
| LA CANCION DE ROLANDO | 26 |
| LAS AVES DE CHILE | 30 |
| RINCONES DEL MUNDO: | |
| LOS MASAI, ORGULLOSOS GUERREROS | 32 |
| EL RINCON DE RENA | 35 |
| AJEDREZ | 37 |
| JUEGOS | 38 |
| TEST | 39 |
| MAMPATOGRAMA | 40 |
| HISTORIETA: LA CIUDAD PETRIFICADA | 41 |
| AQUI CANTAMOS TODOS | 45 |
| DEPORTE | 46 |
| NUESTRA PAGINA | 49 |
| DOCUMENTOS: LAS RAZAS HUMANAS | 51 |
| LOS MEJORES AVIONES | 52 |


Director: Renzo Pecchenino (Lukas). Subdirector: Miguel Arteche. Jefe de Redacción: Cecilia Eyzaguirre E. Directora de Diagramación: Paulina Migliassi de Baeza. Representante Legal: Sergio Araos Bruna. Domicilio: Triana 849. Teléfono: 231575. Propietario: Editorial Lord Cochrane S. A. Derechos Reservados ©Mampato.

Las revistas vendidas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.

mampa

# un revistero de cama

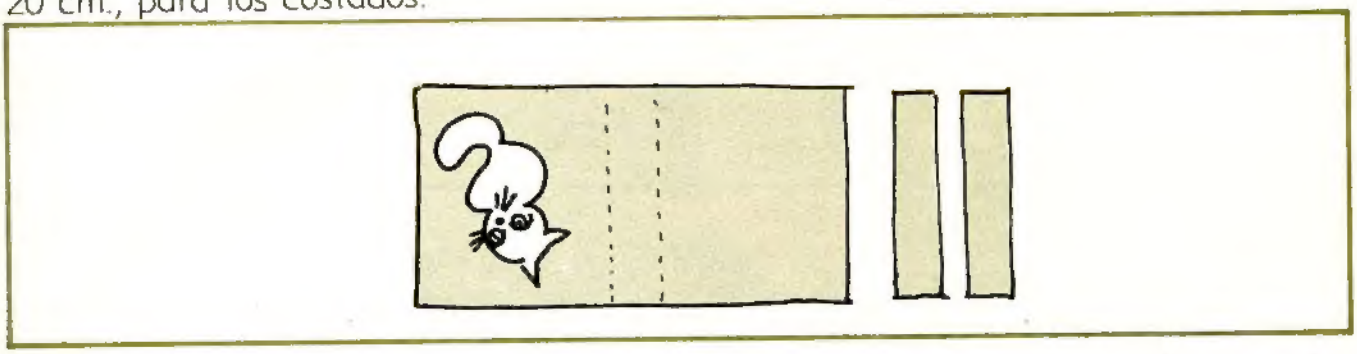
Texto y dibujos de Beatriz Carrasco — Fotos de Enrique Aracena

**En esta ocasión haremos algo útil para tu pieza: un revistero para la cama y un cojín revistero.**

**Materiales: 1 metro de género de entretela.**
**Un trozo de percala estampada**
**Algunos trocitos de géneros de colores para decorar.**
**Rellenos para el cojín: lana, algodón o esponja picada.**

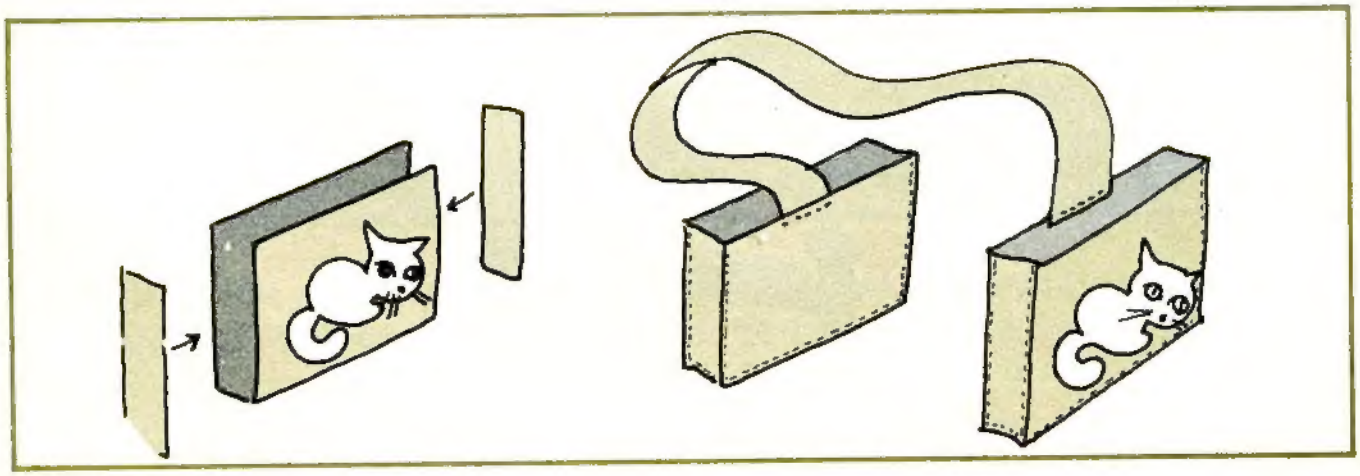
## REVISTERO 1

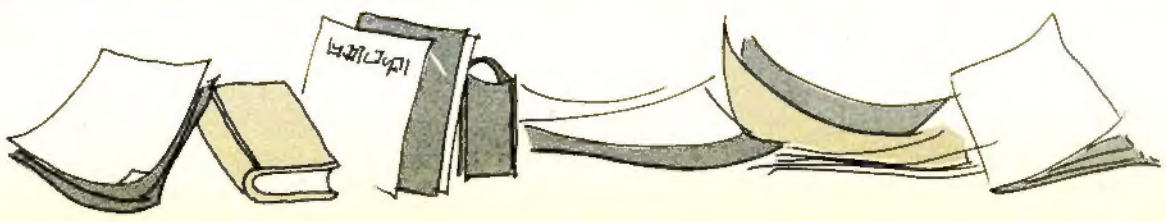
1. Corta una pieza de entretela de 48 cm. por 31 cm. para formar el cuerpo del revistero —si quieres puedes aplicarle alguna decoración— y 2 piezas de 5 cm. por 20 cm., para los costados.



2. Dobla la pieza grande, como lo indica la línea de puntos. Cose en los costados las piezas chicas para formar el saquito.

3. Corta una huincha ancha de entretela —u otro género firme— que tenga de largo la medida del ancho de tu cama. Luego cose la huincha a un extremo del revistero. Haz otro revistero igual, y cose el otro extremo de la huincha a él.



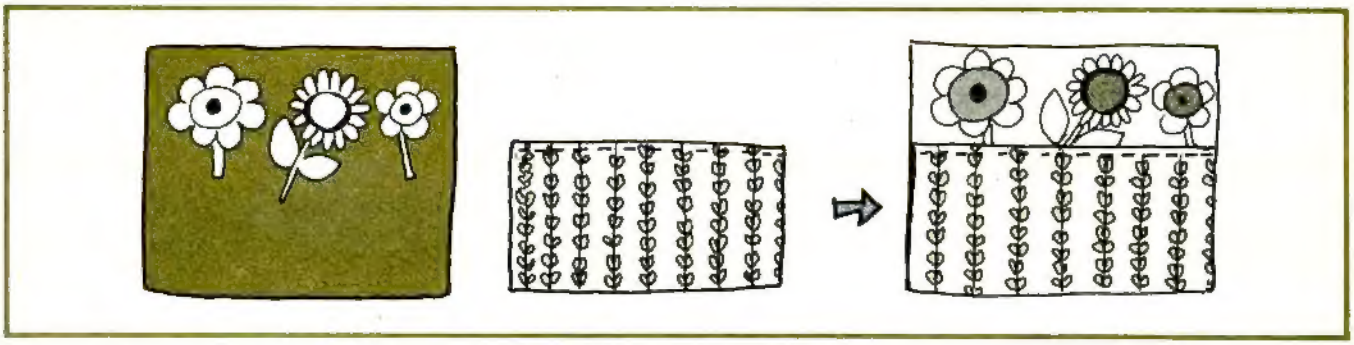


## REVISTERO 2 (cojín-revistero)

1. Corta 2 piezas de entretela de 30 cm. por 36 cm. A una de ellas le aplicas las decoraciones, para las cuales utilizas trocitos de género de colores; o, si prefieres, las bordas con lana.

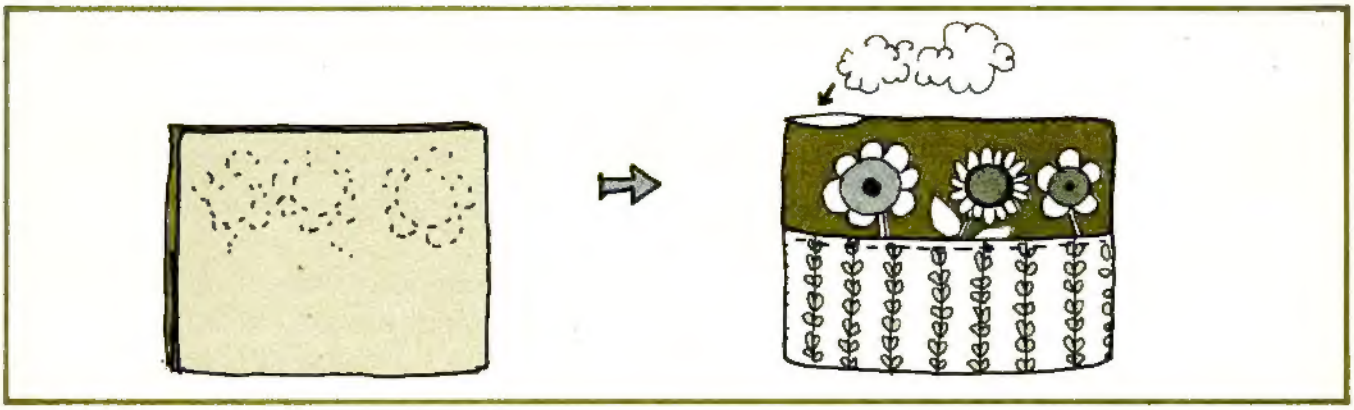
2. Corta un trozo de percal estampado de 36 cm. por 18 cm. y le haces un dobladillo al borde superior.

3. Sobrepone el trozo de percala sobre el trozo decorado de entretela.

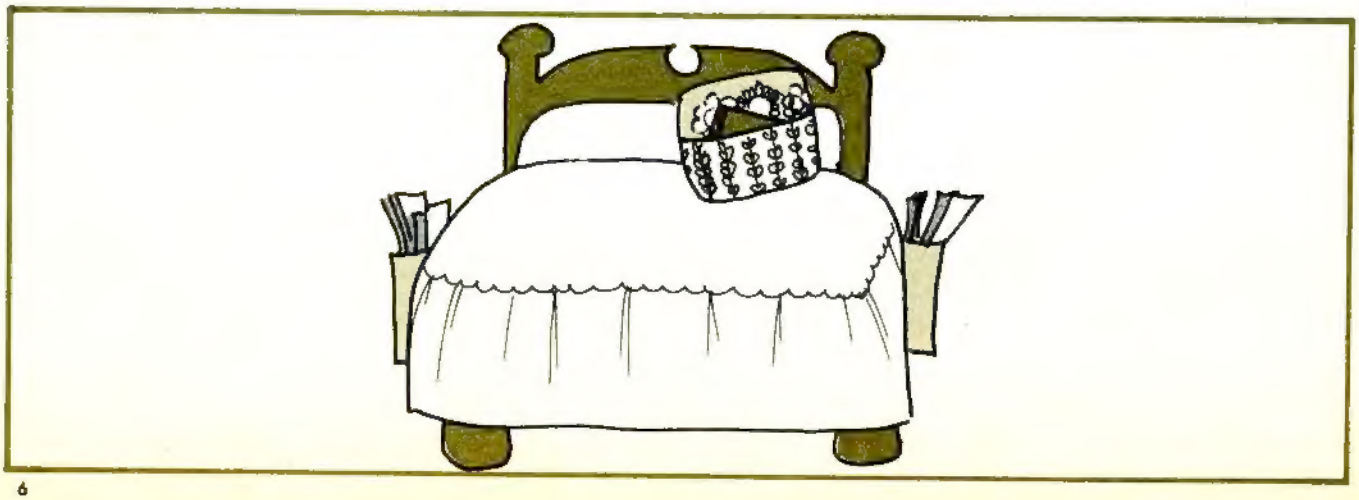


4. Luego toma los dos trozos —superpuesto como están—, y ponlos boca abajo encima del otro trozo de entretela Así colocados, cose las tres piezas juntas (ojalá a máquina), deja unos 10 cm. sin coser.

5. Da vuelta las piezas ya cosidas y tendrás listo el cojín. Por la abertura de 10 cm. rellénalo con algodón, lana, o esponja picada. Una vez hecha esta operación, cose a mano el espacio que quedó abierto.



6. Coloca el revistero (1) de modo que la huincha que los une atraviese el ancho de tu cama, por debajo del colchón. Ambas bolsitas colgarán por los costados de la cama. El revistero-cojín queda sobre tu cama. Te será muy útil con su bolsillo para guardar el libro que estás leyendo, o tu diario de vida.



# THE ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE

International School

Suecia 1301 Phone: 253093

J. Randolph Eaton, Jr.
Director

# HIJOS Y AMIGOS DEL MUNDO

**Nos complace anunciar que la matrícula está abierta para niños que deseen cursar kindergarten, el próximo año escolar 1976.**

**La enseñanza es totalmente en inglés.**

Miembro de: The Association of American Schools in South America.

# EL CINE RUSO

**En 1924, en un estudio de Moscú, el joven director Sergei Michailovich Eisenstein entró en una acalorada discusión con sus colaboradores, Eisenstein quiso aplicar una nueva teoría elaborada por él: el "montaje de las atracciones".**

Según sus ideas, el tradicional teatro "narrativo" debía ser reemplazado por un espectáculo nuevo basado en el empleo de diversos elementos llamativos ("atracciones"), elegidos cuidadosamente con el objeto de provocar en el espectador determinadas sensaciones emotivas.

Sus colaboradores lo objetaban furiosamente, diciendo que de esta manera lo único que conseguirían sería desviar la atención de la trama que se convertiría así en un simple pretexto para la presentación de las "atracciones" constituidas por trozos de filmes, exhibiciones de acróbatas y de bailarines, etc.

Nicolai Tcherkassov en la gran realización de Eisenstein "Iván el Terrible", filmada en dos partes 1943-1944, y luego en 1945-1946.

Combate de dos caballeros en el film de Eisenstein "Alejandro Nevski" 1938.

## EL NUEVO MONTAJE SE IMPONE

Al año siguiente, a pesar de la violenta protesta del estudio, Eisenstein aplicó su teoría a la línea narrativa en su largometraje **"El acorazado Potemkin"**. Esta innovación causó un tremendo impacto y reveló el nuevo cine soviético ante los críticos y el público. Galardonado con altos premios por sus revolucionarias obras, Eisenstein pregonaba que las posibilidades expresivas del cine permitían traducir en imágenes los conceptos abstractos (filosóficos, científicos, etc.)

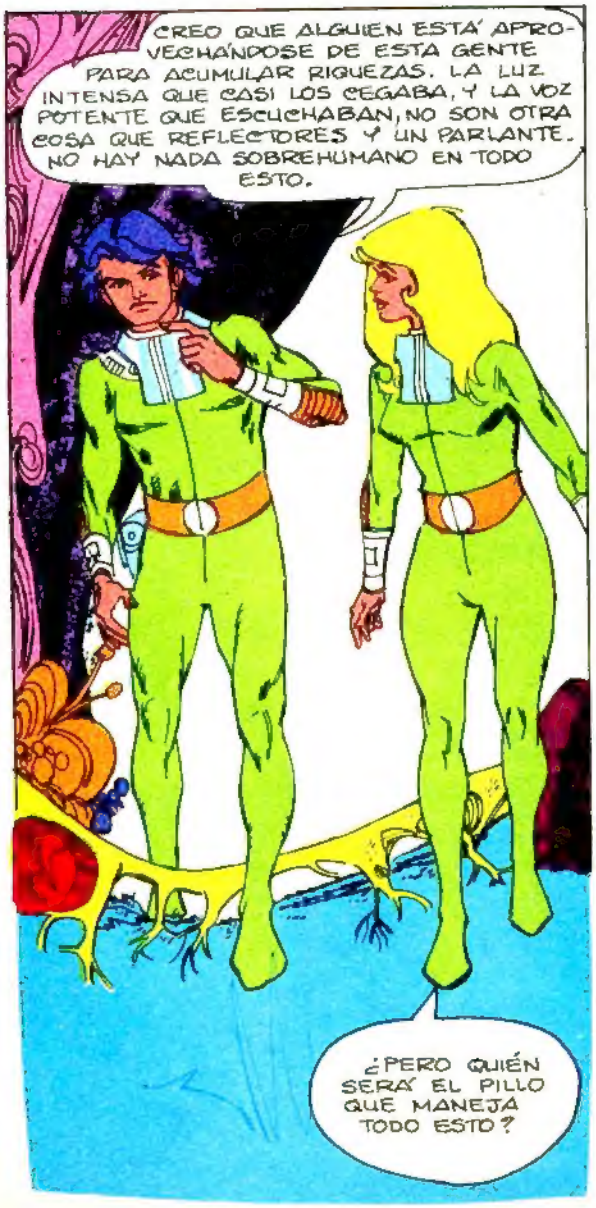
Nació así la teoría del **"cine del intelecto"**: una síntesis entre sentimientos y razón.

## EL OCASO DEL "EXPERIMENTALISMO"

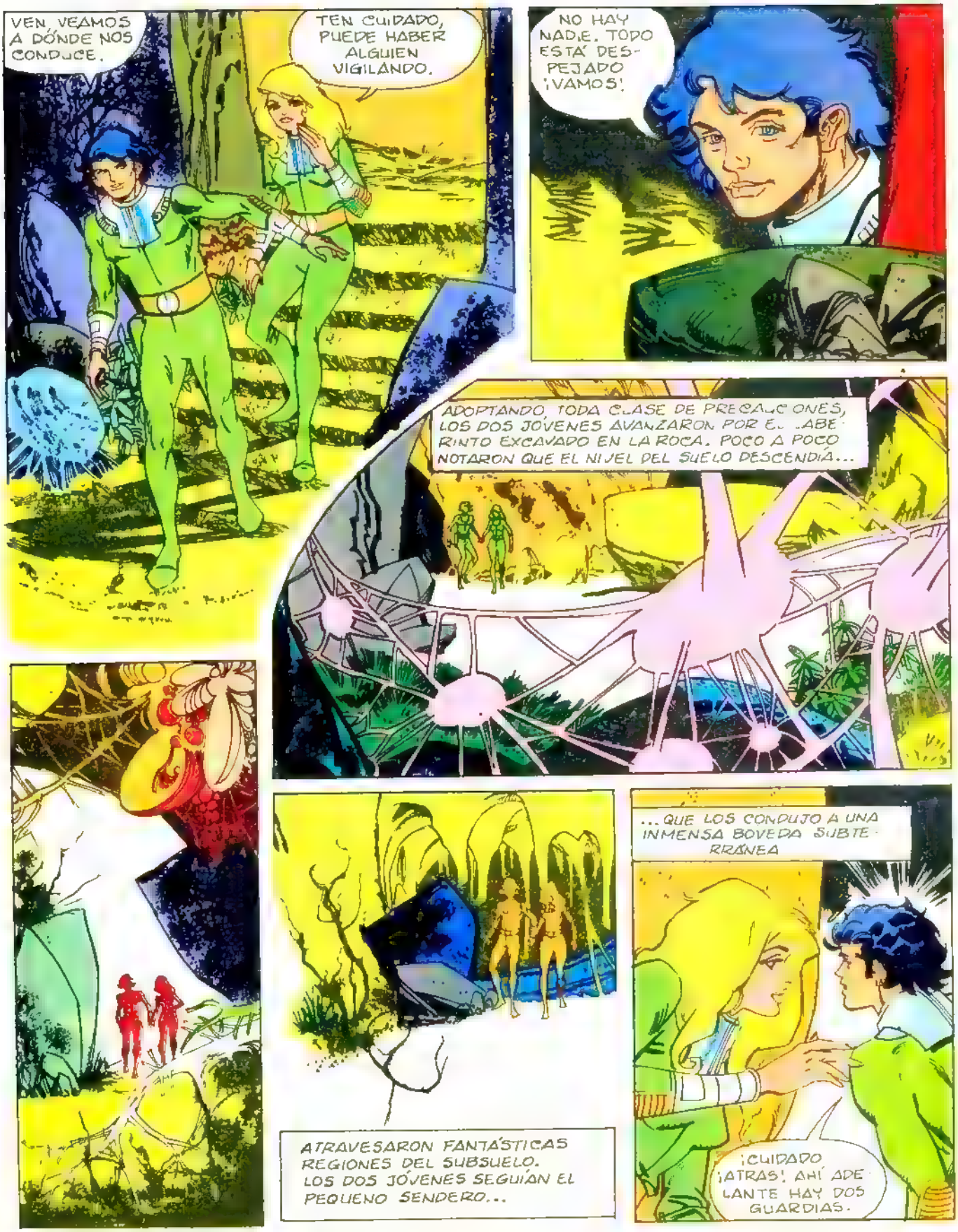
Con el advenimiento del cine sonoro Eisenstein se fue a vivir por largos años al extranjero para estudiar las nuevas técnicas. En Hollywood colaboró con varios estudios, pero a causa de una disputa con el famoso escritor norteamericano Upton Sinclair, cuya última obra iba a convertir en película, volvió a Rusia. En 1938 su película "Alejandro Nevski" destaca por primera vez la importancia del individuo como protagonista. Esta película contiene un espectacular relato épico. Después de la guerra el director inició la preparación más ambiciosa de su vida: "Iván el Terrible", trilogía monumental. La película jamás se vio terminada; la primera parte alcanzó un éxito notable, la segunda no logró imponerse.

# MARTIN Y DIANA (III)

POR S. PEÑAILILLO



...Y CUANDO HABÍAN REGISTRADO CASI TODO EL TEMPLO...
¡MARTÍN! ¡MIRA LO QUE ENCONTRÉ!
¡HAY UN PEQUEÑO PARLANTE OCULTO EN EL MEDALLÓN DE LA ESTATUA...!
Y AQUÍ ESTÁ LA BATERÍA QUE LO ACCIONA...
ESTO EMPIEZA A ACLARARSE. PERO TODAVÍA FALTA ALGO. PODRÍA SER AQUELLO.
LO QUE YO PENSABA. BAJO ESTA FALSA PIEDRA SE ENCUENTRA OCULTA UNA PALANCA QUE DEBE ACCIONAR OTRO MECANISMO OCULTO!
AL MOVER LA PALANCA, SE OYÓ UN SUAVE RUIDO PROVENIENTE DE LA ROCA.


VEN, VEAMOS A DÓNDE NOS CONDUCE.
TEN CUIDADO, PUEDE HABER ALGUIEN VIGILANDO.
NO HAY NADIE. TODO ESTÁ DESPEJADO ¡VAMOS!
ADOPTANDO TODA CLASE DE PRECAUCIONES, LOS DOS JÓVENES AVANZARON POR EL LABERINTO EXCAVADO EN LA ROCA. POCO A POCO NOTARON QUE EL NIVEL DEL SUELO DESCENDÍA...
ATRAVESARON FANTÁSTICAS REGIONES DEL SUBSUELO. LOS DOS JÓVENES SEGUÍAN EL PEQUEÑO SENDERO...
...QUE LOS CONDUJO A UNA INMENSA BÓVEDA SUBTERRÁNEA
¡CUIDADO ¡ATRÁS! AHÍ ADELANTE HAY DOS GUARDIAS.

HABRÁ QUE DESHACERSE DE ELLOS SIN HACER RUIDO.
DÉJAME EL DE LA DERECHA. TÚ ENCÁRGATE DEL OTRO...
SILENCIOSA Y LENTAMENTE SE PREPARARON PARA EL ATAQUE...
¡AHORA!
¡?
¡PAF!
¡GRAK!
LA LUCHA NO DURÓ TREINTA SEGUNDOS SIQUIERA. LOS GUARDIAS ESTABAN TOTALMENTE VENCIDOS.
¿QUÉ HACEMOS CON ELLOS?
HAY QUE QUITARLE LAS ARMAS. AHORA ECHEMOS UN VISTAZO ADENTRO.
© PEÑAILLO -74-
CONTINUARÁ

# digno de Ripley

TEXTO DE ALFONSO CALDERON

Desesperado por no hallar tema para su columna deportiva de New York Globe, un día de diciembre de 1918 Robert Le Roy Ripley recortó algunos hechos curiosos del asunto que lo ocupaba y los tituló en la forma que lo haría célebre: Believe it or not

Se desploma con una tremenda carcajada, ante el aparato de TV

Le hizo al tomate oir música selecta y popular. Y, agradecido, el tomate engordó dos kilos

La fama vino de golpe. Su columna o sección recorrió el mundo, y en nuestra América se divulgó con el nombre de **Increíble, pero cierto** y, posteriormente, con el de **Aunque usted no lo crea.** "Digno de Ripley" fue frase común de esa lengua cotidiana que cruza los mercados, los mentideros, las oficinas públicas y las charlas familiares.

### La curiosidad ante todo

Ripley dijo una vez que el secreto de la vida residía en la curiosidad. Y no quiso desmentir la teoría con la práctica, echándose a nadar por los libros, encaramándose a altos pedestales, metiéndose en camisas de fuerzas dentro del Africa, oyendo a viejos memoriosos y coleccionando lo que a muchos podría parecer sólo desecho. De cada cosa iba extrayendo una noticia rara. No se midió. Y sin discriminar, mezclaba todo. Que en la tumba del perro de Lord Byron había estatua, aunque no en la de su amo. Que ningún judío pasó jamás bajo el arco de Tito, en Roma, porque —según la vieja ley hebrea— todo el que camina bajo un arco debe ser ejecutado. Que **The Star Spangled Banner,** ante cuya ejecución millones de norteamericanos se ponen de pie, no era sino una módica, aunque antigua canción de bebedores. Que si los chinos del mundo desfilaran por un camino de a cuatro en fondo, no terminarían de pasar nunca, por más que marcharan siempre.

### Doctor en oratoria

Le ocurrieron muchas cosas. Un **college** bostoniano lo honró con el título insensato: Doctor en Oratoria. Fue de los primeros en hablar por radio desde un barco y en dirigirse a un público por cadena intercontinental. El día en que se produjo su muerte, un 27 de mayo de 1949, a los cincuenta y cinco años, otra noticia, que él no alcanzó a leer, decía:

"Covington (Kentucky). La iglesia más chica del mundo se ha construido aquí. Tiene capacidad para tres personas sentadas. Es [illegible] iglesia católica romana. Monte [illegible]

Con su muerte, e **Increíble, pero cierto** se negaba a desaparecer también. Ripley permanece entre nosotros.

### Muerto de la risa

Y desde la otra vida Ripley pretendiese que nadie lo olvidara, bastaría con leer los periódicos para evitar incurrir en tal injuria. No hay

Triunfo entre mil participantes, en un torneo de fumadores de pipas, en Londres. Logró mantener la suya encendida durante 145 minutos, "récord" que ni siquiera ha batido José María Navasal

semana en la cual dos o tres noticias pintorescas, que parecen redactadas por él, registren curiosidades, disparates chifladuras o cuestiones que permitan ampliar el registro del conocimiento de alma humana

No cabe duda de que 1975 es un buen año en la Edad de Oro de la era post-Ripley. En marzo de este año, en King's Lynn (Inglaterra) Alexander Mitchell, de cincuenta años murió de la risa, desplomándose, con una tremenda carcajada, ante el aparato de TV, durante una escena de película, una pelea simulada entre

Un vasco batió en San Sebastian la marca mundial de comedores de huevos, al engullir cuarenta y nueve crudos

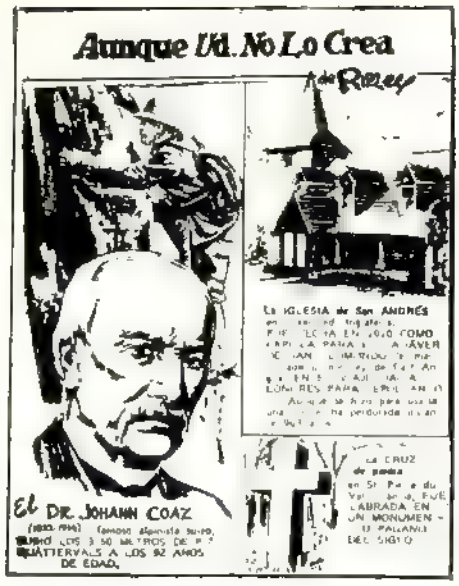
un escoces armado de su gaita y un inglés provisto de una morcilla. La señora Mitchell escribió a la BBC "para agradecerle que haya hecho tan feliz los últimos momentos del difunto

### Tomates, vascos, estrellas, sermones, pipas

Agosto pasó de la raya. Por medio de un metodo que se puede denominar como de "musico cultivo", el inglés de sesenta años Charles Roberts, de Eastbourne, puso auriculares aptos para sistemas de musica **stereo** en su plantación de tomates, y dedicó, fundamentalmente, su atención a uno de ellos a que hizo oir música selecta y popular. Agradecido, el tomate "engordó" hasta alcanzar los dos kilos de peso.

Un joven vasco de veinticuatro años, Javier Larrea, que pesa ciento veinte kilos batió en San Sebastian la marca mundial de comedores de huevos, al engullir cuarenta y nueve crudos, antes de comerse dos tortillas preparadas con otros ocho, "rociados con vino de la tierra".

En Telscombe, al sur de Inglaterra, ordenando la sacristía de la iglesia apareció el presupuesto de reparaciones que se enuncia: "Por renovar el cielo y ajustar las estrellas, lavar al sirviente de Sumo Sacerdote y ponerle rubor en sus mejillas, iluminar las llamas del Infierno, colocar una nueva




cola al Demonio, realizar reparaciones varias en los condenados y corregir los Diez Mandamientos, todos diez libras esterlinas".

Dos clérigos del Ulster batieron en doce horas el **récord** de [illegible] más largo del mundo. En una iglesia presbiteriana de Lorne, Irlanda del Norte, los reverendos Robin Williamson y Robert Mack[illegible] pronunciaron un sermón de mas de medio millón de palabras, basado en dos textos de cada libro de la Biblia, con duración de cincuenta horas y veinte minutos. Demoraron dos años y medio en escribirlo y esperan obtener unos veinticinco mil dólares por el **récord**, dinero que entregarán a organizaciones benéficas dedicadas a la lucha contra [illegible].

Bob Locke triunfó entre mil participantes en un torneo de fumadores de pipa, en Londres. Logró mantener encendida la suya durante ciento cuarenta y cinco minutos.

Sin darle en zaga, septiembre aporta una [illegible] mundial de cálculo [illegible] y veintiún días a los sesenta y dos años de edad, extraer la raíz de una decimotercera potencia, de un número compuesto de cien cifras. La operación similar anterior realizada por Herbert de Grote, en México, fue efectuada en veintitrés minutos.

### La salchicha más larga del mundo

El remate es una historia que resulta dignísima del eminente Ripley. La "salchicha más larga del mundo", 1.138,44 metros, fue confeccionada por los habitantes de la localidad de Calw-Hirsau, en Alemania, durante la conmemoración del noveno centenario de la fundación de la ciudad.

La salchicha fue supervisada por un notario y había sido creada [illegible] siete [illegible] que demoraron [illegible] tal labor. La recaudación iría a una residencia de ancianos, quienes supieron que el **récord** mundial anterior lo sustentaba Estados Unidos, donde en 1966, se fabricó una salchicha de 952,19 metros.

Avivando la curiosidad, Ripley apoyó los comentos de la "cultura de lo trivial", poniendo énfasis en ella como barómetro para refrenar [illegible] dantes y erigiendo el dato en centro de gravedad del mundo próximo. ●

La salchicha media mil ciento treinta y ocho metros y 44 centímetros. Fue creada por siete carniceros y supervisada por un notario

# SANTIAGO no nos deja ver la cordillera

A todos los chilenos nos enorgullece ver crecer y progresar nuestra capital. Las importantes obras urbanas, que actualmente están en desarrollo, transformarán la ciudad en pocos años, convirtiéndola en una urbe con adecuadas y eficientes vías de comunicación.

Sin embargo, algunas cifras del crecimiento de Santiago hacen meditar. La ciudad ocupa, en la actualidad, **38.600 hectáreas** y su expansión parece no tener control. Sus **3.200.000 habitantes** expelen **4.285 metros cúbicos de desperdicios diariamente** (es decir, una "torre" de basura parecida a la Torre de Entel, todos los días). Aquí conviven **152.000 vehículos, 10.000 fábricas, 2.500 calderas industriales, 1.300 incineradores de basura, 52 incineradores industriales de residuos tóxicos**, dos **industrias de ácido sulfúrico**, una **enorme estación termoeléctrica** a carbón y **miles de fogatas e incontables estufas.**

Todo este infernal conjunto consume diariamente **1.570 toneladas** de bencina, **645 de parafina, 390 de petróleo** y **905 de carbón.** Dicha combustión además de quemar el oxígeno del aire, vomita cada 24 horas **765 toneladas de monóxido de carbono, 145 de hidrocarburos, 58 toneladas de óxido nítrico, 39 toneladas de anhídrido sulfuroso** y **530 kilos de amoniaco.**

¡Con razón es cada día más difícil ver la majestuosa cordillera!

Santiago crece y seguirá creciendo, pero esperamos que pronto este desarrollo sea armónicamente organizado. Será posible, entonces, que nuestros mampatinos lectores conozcan una ciudad más sana, más limpia y más bella. ●

# MUSEO DEL RECUERDO

POR MATEO MARTIN C., DIRECTOR DEL INSTITUTO DE LA PATAGONIA, Y PAZ ERRAZURIZ.

El Instituto de la Patagonia ofrece a la comunidad (visitantes locales, escolares, turistas) una muestra permanente de carácter histórico-cultural constituida por vehículos, maquinarias, útiles de labranza y artefactos de trabajo y servicios que fueron utilizados desde fines del siglo pasado y durante la primera mitad de éste. Se quiere así rememorar tanto a los hombres de empresa, como a los conductores y demás trabajadores, que se sirvieron de tales elementos en su diaria labor, como también a quienes los fabricaron o repararon, sin olvidar siquiera a los animales que dieron movilidad a la mayoría de dichos artefactos.

## el primero en su género. . .

Se tiene entendido que este museo es el primero en su género, que se ha creado y existe en Chile, bajo tal concepción y objetivos. Para su formación fue necesario recorrer prácticamente toda la provincia de Magallanes a lo ancho y a lo largo, encontrar las piezas, que en su mayoría estaban abandonadas, semidestruidas o deterioradas a la intemperie, convencer a los propietarios que las donaran para un fin de carácter cultural, y luego traerlas hasta el campus del Instituto (hubo algunas

antaño igualmente pueden apreciarse distintas componentes de la gran familia de las carretas de bueyes, que muestran desde una auténtica 'chancha', de los años 80 de siglo pasado, con sus ruedas hechas de troncos de árboles hasta los tipos más evolucionados usados en diversos menesteres de acarreo, como transportes

piezas que fueron arrastradas, pero otras no siquiera pudieron llegar en tal forma. En el Instituto se las restauró cuidadosamente, respetando sus características, y colores originales y se las puso a la vista del público, en una especie de parque de poco más de una hectárea de superficie.

Para ello se contó con la colaboración generosa y desinteresada de algunos transportistas que condujeron sin costo las piezas, algunas desde 200 y más kilómetros de distancia.

Una vez en funcionamiento el Museo hubo personas, la mayoría estancieros de la región que se acercaron y ofrecieron en donación piezas que no existían en la colección. Algunas instituciones, como la Cruz Roja, ofrecieron elementos valiosos para su exhibición en forma permanente.

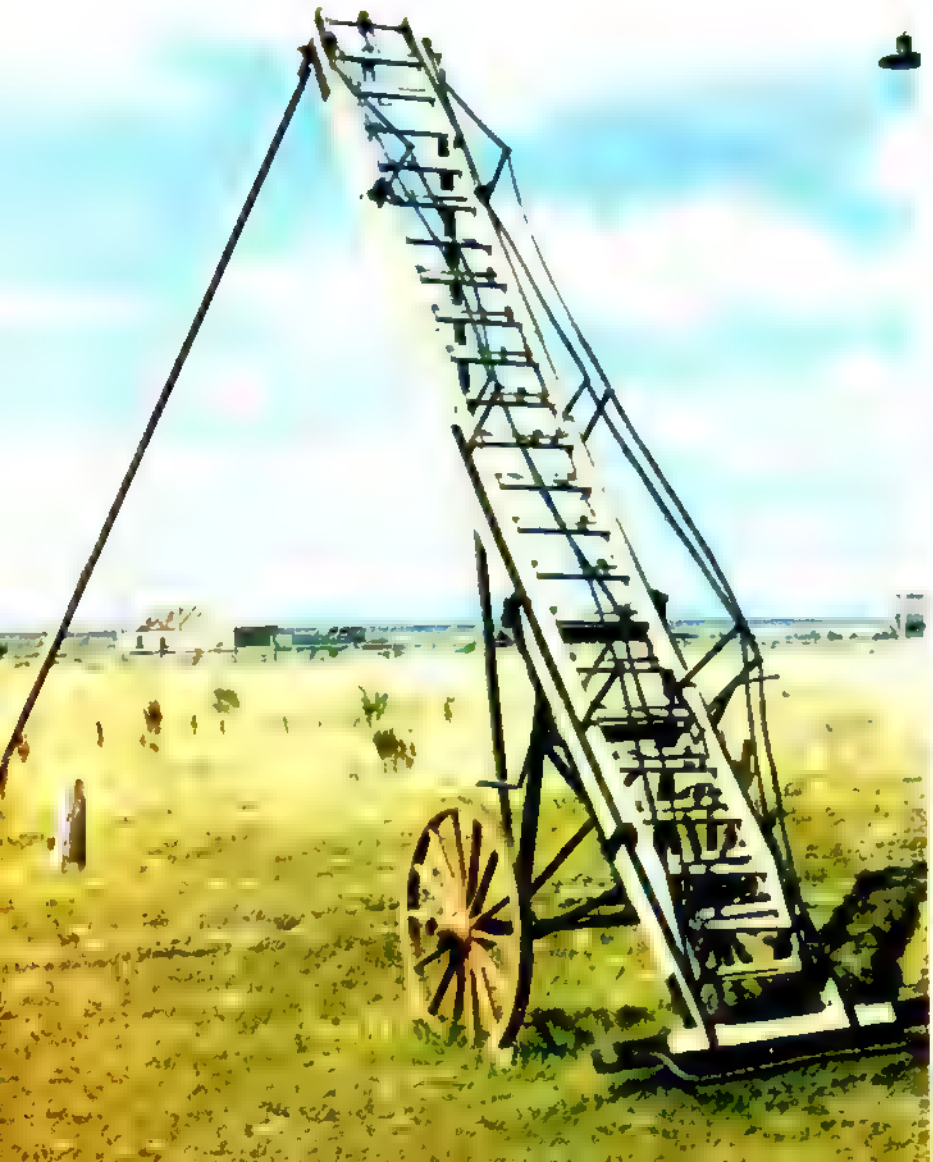
## setenta piezas diferentes

En el museo que en este momento tiene setenta piezas todas diferentes, pueden observarse los típicos carruajes de caballos utilizados tanto en el transporte de pasajeros como de carga incluyendo también "chatas" (carros de cuatro ruedas), para cargas de peso, empleadas en múltiples faenas de las estancias ganaderas de

5

6

8



9

de fardos de lana, desde los establecimientos rurales hasta los puertos de embarque, en trayectos que duraban semanas y hasta meses.

Se exhiben los carros de caballos típicos del paisaje y quehacer urbanos de la Punta Arenas pionera: el "fletero", el "lechero", el "carnicero", el "panadero", el trineo "cervecero", y el "basurero". Hay también una muestra prácticamente completa de antigua maquinaria agrícola que incluye arados de madera y fierro, de punta y reja, rastras, segadoras, cosechadoras, rastrillos, enfardadora de campo y la única trilladora que existió en el primitivo territorio de Magallanes.

## y también. . . máquinas de vapor

En la familia de máquinas de vapor se cuentan varias "locomóviles" (aserraderas de vapor empleadas en la generación de fuerza motriz para aserrar madera y otras faenas), un singular camión tractor (a carbón y leña), con transmisión de cadena, (como las bicicletas), un gran tractor de vapor, que en su momento "revolucionó" el tráfico en Ultima Esperanza, reemplazando a las carretas de bueyes y andando a la fantástica velocidad de 3 a 5 kilómetros por hora (1907); una aplanadora de vapor y una grúa de vapor. Otras máquinas que se exhiben son niveladoras de caminos, zanjadoras y una sonda de percusión para perforar pozos de agua y petróleo.

Finalmente se muestran las dos primeras ambulancias de tiro animal que existieron en Magallanes, y coches de paseo de los grandes pioneros. Estas piezas se conservan en una cochera que lleva el nombre del herrero suizo Alberto Fleury, que fue fabricante de carros hace más de medio siglo.

Cada pieza lleva al pie una leyenda que expresa, en síntesis, el tipo y característica de cada una, el período de donación y el nombre del donante.

# Mampato

## CONTRA

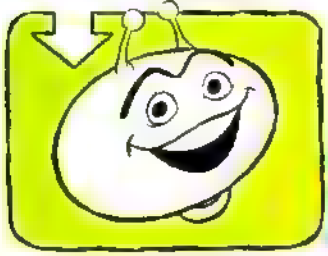
# Los Verdines

por OSCAR VEGA

## CON LA ACTUACIÓN DE:

**Xse**

EL AMIGO QUE LE REGALÓ EL CINTO ESPACIO-TEMPORAL A MAMPATO.



**Kolofón**

EL DEBUT DE:

**Glé**

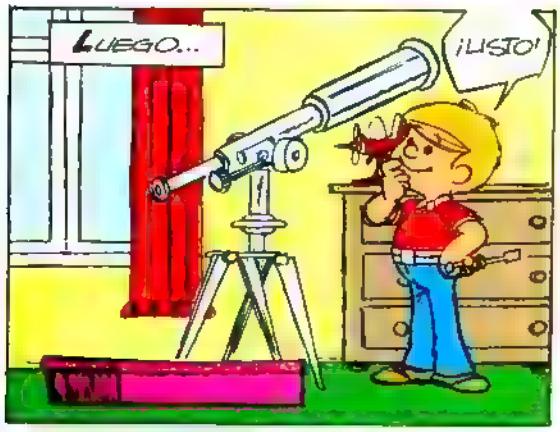
EL SOBRINO DE XSE

VILLANO INVITADO, EL CRUEL

**Morg**

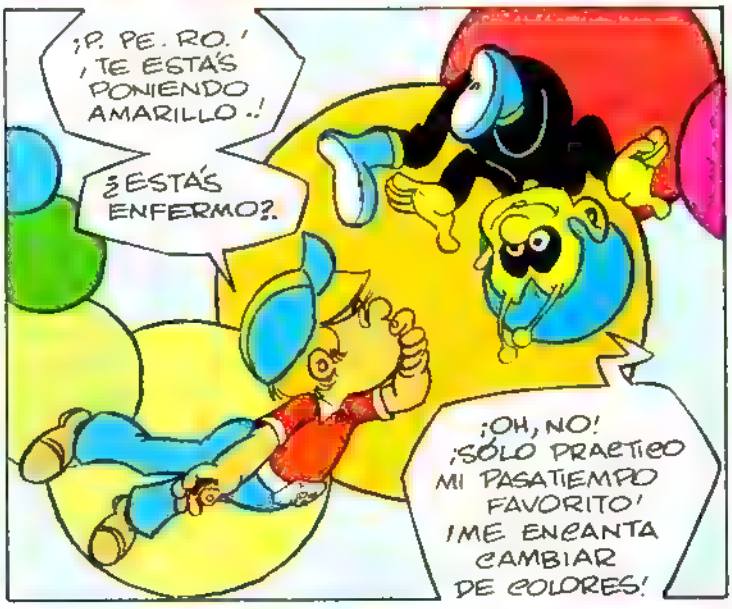
# Mampato

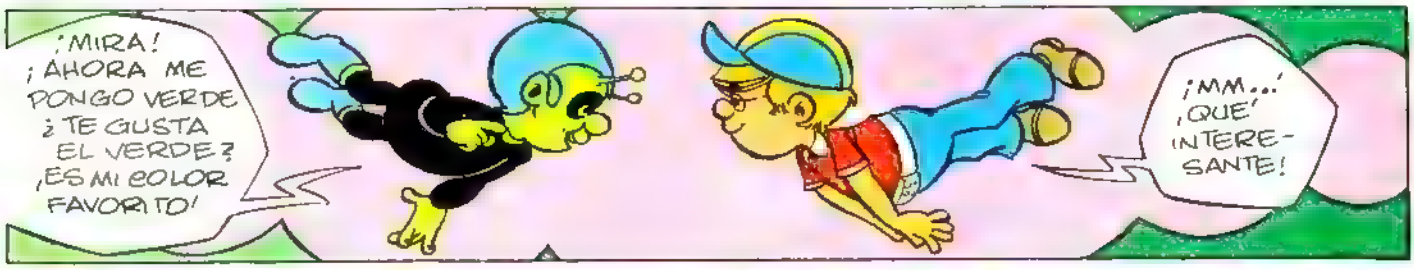
ARGUMENTO Y DIBUJOS : OSCAR VEGA



# Manipato

ARGUMENTO Y DIBUJOS : OSCAR VEGA

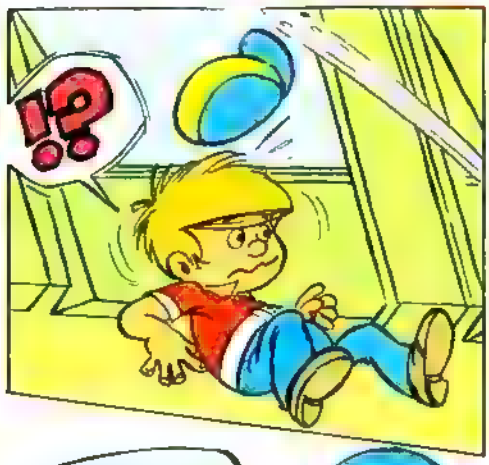


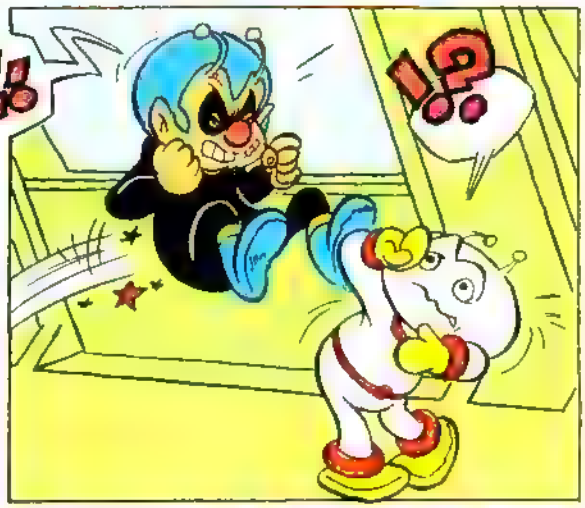



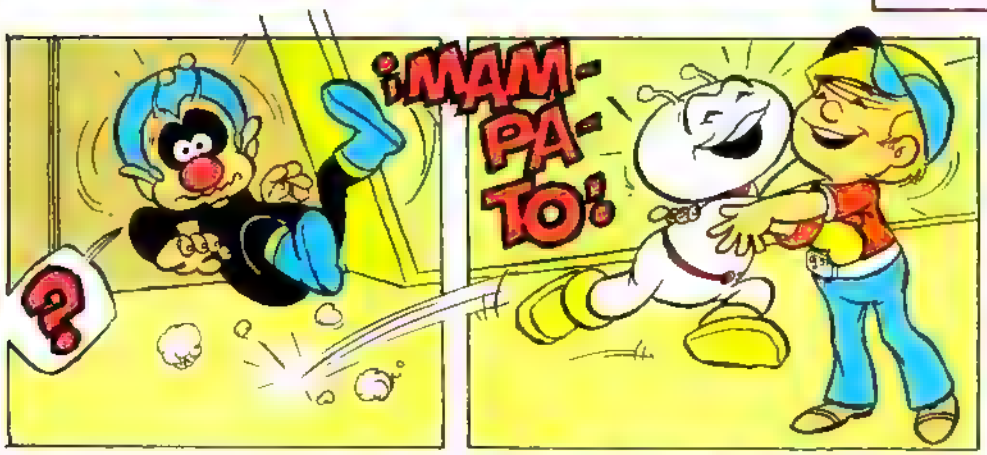
CONTINUA EL VIAJE EN EL TIEMPO Y EL ESPACIO...

# Mampato

ARGUMENTO Y DIBUJOS : OSCAR VEGA







LUEGO DE LOS SALUDOS Y PRESENTACIONES CORRESPONDIENTES, XSE INVITA A LOS DOS AMIGOS PARA QUE VISITEN EL PALACIO DE XAGUS...

CONTINUARÁ.

# LA CANCION DE ROLANDO

Esta acción se convirtió, con el paso de los siglos, en una leyenda heroica que inspiró dos de las obras más grandes de la Europa feudal: **La canción de Rolando** —poema épico del siglo XI— y la vidriera de colores llamada **La ventana de Carlomagno,** en la catedral de Chartres

La leyenda transformó esa campaña militar en una cruzada santa —que nunca lo fue— y a los vascos en musulmanes que acosaron la retaguardia de Carlomagno.

El héroe del cantar es un valiente guerrero, aunque desmesurado en su temeridad, la cual lo pierde cuando lucha tozudamente contra un enemigo in-

finitamente superior y considera una cobardía pedir auxilio a las tropas imperiales. Al lado de Rolando destaca la figura de su camarada Oliveros, prototipo del guerrero sensato y mesurado. Los tipos del cantar están matizados de tal manera que se advierte su humanidad, y no quedan relegados a la categoría de ejemplos de virtudes y vicios. Rolando no es el caballero perfecto; su padrastro, Ganelón, el que traiciona a los francos, no es vil ni cobarde. Carlomagno aparece rodeado de majestuosa dignidad. En la figura de Turpín, el arzobispo, que lucha como un bravo, se advierten un interés y una complacencia especiales.

La arquitectura del Cantar obedece a una calculada y sabia simetría: unas partes corresponden a otras de manera equilibrada. El juglar está muy bien compenetrado con las ideas de la jerarquía feudal y de manifestación de la justicia por medios sobrenaturales. Y, desde luego, el Cantar posee grandes valores artísticos. Sus versos alcanzan impresionante sencillez, y poseen la misma sobriedad del arte románico.

# LAS AVES DE CHILE

TEXTO DE ISMAEL ESPINOSA. ILUSTRACIONES DE HECTOR CARRASCO

Continuando [illegible] Nº 254 examina [illegible] el año [illegible] o parte de él.

Los piqueros pertenecen a [illegible] tomba [illegible] Ambos [illegible] Con [illegible] fertilizante

1. El piquero común (**Sula variegata, Tschudi**) se distingue por su cabeza, cuello y pecho color blanco, y por su pico azul con ligeros tonos purpúreos. Sus alas son negro-parduscas, y su lomo y flancos moteados.

Se alimenta principalmente de anchovetas, lanzándose a capturarlas en picada, desde gran altura.

Es más abundante y más grande que el guanay y que el pato yeco: alcanza hasta 75 centímetros de largo.

Pone tres a cuatro huevos blancos, los cuales incuban ambos padres por turnos. Como en muchas otras especies, los polluelos se alimentan metiendo el pico en la boca de sus padres, sacando de allí el pescado semi digerido.

2. El guanay o cormorán comun (**Phalacrocorax bouganvilii, Lesson**) tiene su centro de distribución en las islas Chinchas del Perú, donde ha formado grandes depósitos de guano utilizables como abono. Por eso es un ave muy valiosa, ya que el vecino país explota y exporta dicho producto

A Chile llega de paso, aunque también se han encontrado nidos en las costas de Colchagua y de Arauco

Se alimenta de sardinas y anchovetas, que viven en la corriente de Humboldt

Mide hasta 70 centímetros. Su cabeza, cuello, y partes superiores son de color negro brillante con visos verdosos arriba, y azulados hacia abajo. Su garganta, vientre y pecho son blancos, y su cara es roja con un anillo verde alrededor de los ojos.

Pone dos o tres huevos blancos y calcáreos, muy parecidos a los de las otras especies de cormoranes.

3 El cormorán negro, pato yeco o cuervo de mar (**Ph. olivaceus olivaceus, Humboldt**), vive en casi todas partes de América, desde los ríos y mares centroamericanos, brasileños, venezolanos y colombianos, hasta las aguas frías de la corriente de Humboldt, los lagunas andinas, y los ríos, canales y lagunas magallánicas. En Chile habita de Arica a Tierra del Fuego, desde las alturas de los Andes hasta el mar. Es especialmente abundante entre Concepción y Llanquihue.

Es totalmente negro, salvo el pico color café oscuro y la piel de la garganta, amarillenta. Cuando joven su plumaje es café-negruzco

Anida en los árboles, sobre los ríos o lagunas, y pone tres a cuatro huevos blancos y calcáreos.

Es considerado dañino, por su gran abundancia y porque en los ríos se alimenta de peces salmonídeos, muy apreciados por su carne.

En las islas del sur de Tierra del Fuego existe una sub-especie, la **hornensis** o austral, de menor tamaño y pico más corto que el norteño

4. Este hermoso cormorán, llamado también pato Dale (**Ph. gaimardi, Lesson**), habita las costas del cono sudamericano, desde las islas Macabí en el Perú, todo Chile, hasta Puerto Deseado en Argentina

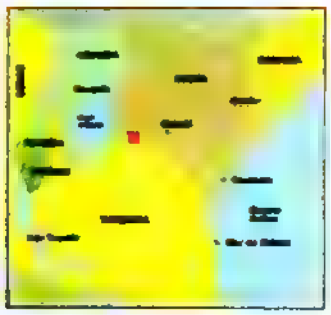
Es menos abundante que los anteriores, y mas pequeño: llega a los 60 centímetros de longitud. Se distingue fácilmente por sus patas coloradas, pico amarillo-anaranjado, y franja blanca lateral en el cuello. Su plumaje es gris, moteado en las alas, más oscuro en la parte superior, y más pálido en el vientre

Se alimenta de peces ribereños, que captura zambulléndose y nadando bajo el agua

Anida en rocas y farellones escarpados. Pone tres a cuatro huevos blancos

Su grito es agudo, lo que lo diferencia también del gruñido ronco de las demás aves de esta familia.

# LOS MASAI



## orgullosos cazadores

Los orgullosos cazadores enfrentan [illegible] con una lanza. Desprecian a los que no son nomadas y [illegible] otro tiempo dominadores del Africa Oriental mantienen usos y costumbre[illegible] otros siglos

Arriba: El cuadrado indica el territorio M[illegible]. Esta region, llamada Murja, es amplia y primitiva. Solo esta surcada por leves senderos

Su número llega, en la actualidad, a 115 mil, y viven en clanes distribuidos en un vasto y no bien definido territorio, situado entre Kenya y Tanzania. Independientes y nómadas, su vida es un continuo vagabundaje en busca de terrenos de pastoreo para sus ganados. Su territorio es árido y polvoriento, y durante la estación seca suben a la montaña para permitir que la hierba renazca en los praderas

Los hombres no ordeñan las vacas, pues consideran que esa labor es propia de mujeres. Se alimentan de carne, leche, miel y sangre de animales. Construyen sus cabañas con ramas, barro y estiércol, y no entierran a sus muertos: simplemente los abandonan a las fieras, envueltos en pieles untadas con grasa de buey.

### Madres amorosas

Las madres Masai dedican muchas horas a sus hijos, llenas de ternura y amor. Luego de los primeros años de infancia, los niños se encargan del

cuidado del ganado y a partir de los trece años ingresan gradualmente al mundo de los adultos

Cuando nace un niño toda la aldea está de fiesta. Las mujeres visitan a la madre y le llevan calabazas llenas de leche como regalo, mientras entonan cantos rituales. El padre elige un novillo negro, lo sacrifica en honor del hijo y escoge oficialmente su nombre. Por ejemplo, Engipika, Lesin o Napati, si es hombre; Endebela; o Beeyi, si es niña.

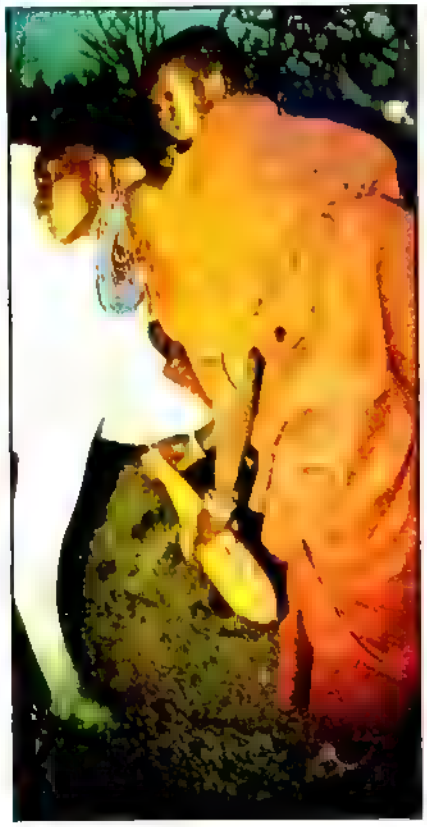
Después, la madre envuelve al recién nacido en una piel de cabra y se lo cuelga a la espalda, donde lo llevará siempre, incluso mientras trabaja. Para que el bebé sea hermoso y su piel brille, lo cubrirá diariamente con una crema preparada con grasa de cordero y arcilla roja

Las madres Masai dedican muchas horas a sus h
Los llevan siempre sobre sus espaldas, a tomad

Cuando pasa a ser adulto un joven Masai se convierte en un Moran, es decir, guerrero. Los Moranes abandonan las aldeas en busca de aventuras, y en sus viajes recorren distancias de 40 a 50 kilómetros diarios

Los jóvenes guereros o cazadores visten sólo una túnica roja, que está atada en sus extremos sobre un hombro. Se recogen el pelo en numerosas y pequeñas trenzas que rematan en dos "colas" anudadas en la espalda, y se adornan el cuello y las orejas con cuentas de colores y anillos metalicos

Una lanza con punta metálica, una maza de madera y una corta espada llamada "panga", evada en la cintura, son sus armas



Una madre Masai alimenta con firmeza a su niño "mañoso" Le aprieta la nariz, lo obliga a abrir la boca y a tomar su ración de leche cortada

[illegible] ecogen el pelo en numerosas y peque[illegible] [illegible]ntas de colores y anillos metálicos [illegible] una corta espada son sus armas

[illegible] Los Ma[illegible] [illegible] independientes y [illegible] [illegible] Los [illegible] M[illegible] [illegible] [illegible] separados de las aldeas [illegible] [illegible] y antiguamente [illegible] A [illegible] de [illegible] [illegible] [illegible] regresar [illegible] [illegible] y eligen sus esposas. Los Ma[illegible] [illegible] pongamos es [illegible] hombres [illegible] [illegible] tiempo varias [illegible] [illegible] de esposas.

Antes de partir este Moran posa orgulloso [illegible] que sostienen sus armas y [illegible]

[illegible] en [illegible] bosque con [illegible]

# El rincón de Rena

# Kuchen Valdivia (de manzanas)

**NECESITAS.**

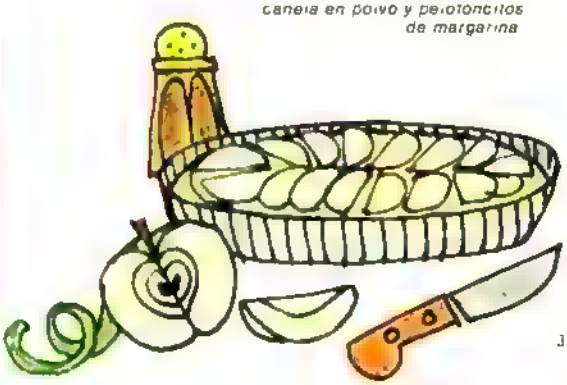
**7 cucharadas soperas de harina**
**3 cucharadas soperas de azúcar flor**
**2 cucharadas de postre de polvos de hornear**
**1 huevo**
**50 gramos de margarina o mantequilla**
**Canela en polvo**
**Manzanas**
**Otro poquito de margarina**
**1 cucharada de leche (si se necesita)**

*(1.) Mezcla la margarina con el azúcar flor hasta que quede cremoso. Luego agregas la yema sin batir y la clara batida a nieve.*

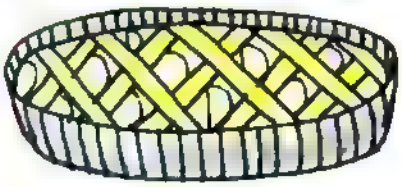
*(2.) A esta mezcla agrega poco a poco la harina y polvos de hornear cernidos. Si la masa está muy seca, agregas la cucharada de leche.*

*(3.) Extiende la masa en un molde dejando un poco de masa aparte para decorar. Cubrelo con manzana cruda cortada en torrejas espolvoréalo con azucar granulada, canela en polvo y pelotoncitos de margarina.*

2



3



4

*(4.) Usiarea la masa que dejaste para decorar, córtala en tiras y haz un entrejado sobre el kucken.*

*(5.) Caliente el horno y pon el kuchen en él por más o menos unos 20 minutos.*

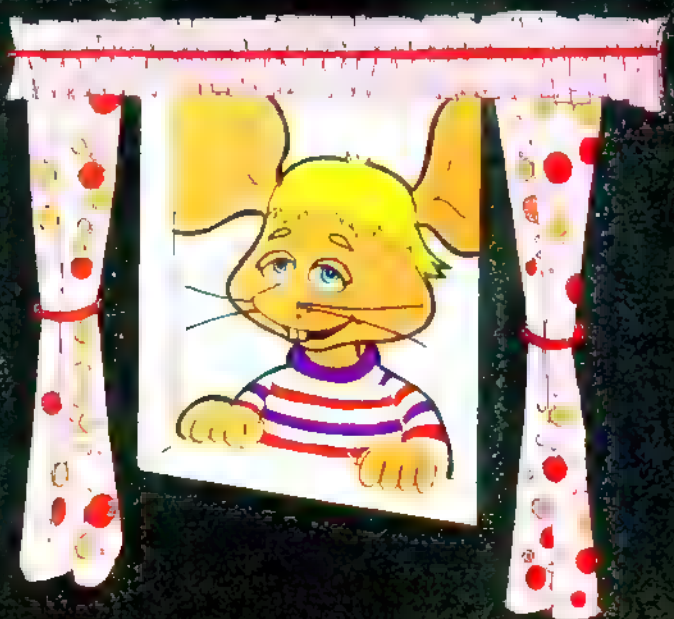
5

¡Mis canciones ya están en discos!... AH!! y en castellano

Estos dos L.P. los encuentras en el comercio en todo el país

...este con canciones de navidad mi sello lo editará los primeros días de Diciembre

¡Quiero estar en tu casa!... Pídelos en todas las disquerías del país.



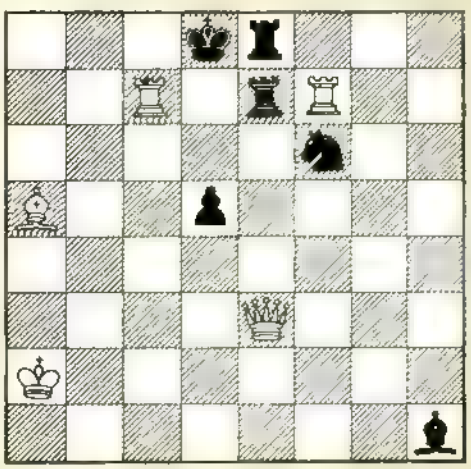
MARCA REGISTRADA.
Hecho en Chile por
EMI Odeon Chilena S. A.
Vizcaya 2899.
Bajo licencia de María Perego.
D:R. © María Perego.
Milán, Italia 1959.
Santiago, Chile 1975.

# problema número cinco

El problema número tres tenía una jugada clave y bastante espectacular: la dama ocupa una casilla que está bajo el fuego graneado del enemigo. A pesar de su eventual "suicidio", las blancas dan mate en dos movidas. Con 1. **D4A;** la dama cae bajo el asalto de un tanque —torre—. Y a **1. . ., TxD,** llega el prodigioso mate con: 2. **CxT.**

Los siguientes amigos mampatinos adivinaron cuál era la jugada precisa: Rodrigo Gazmuri F., Juan Claudio Navarro, Carlos Fernández A., Fernando I. Martínez M., Marcelo E. Aguila M., Gloria Alamos A., Eduardo Yuretic D., Alvaro Fuentes R., y Andrés Maggio M., de **Santiago.** Eduardo Pérez G., de **Curicó.** José Bustamante V., de **San Carlos.** Germán Ortiz S., de **Rancagua.** Guido Olmos P. y Cristián Alonso C., de **Chillán.** Ricardo Borguenson G., Omar Garay M. y Gonzalo Iribarra, de **Punta Arenas,** y José Zambrano Ch., de **Arica.**

**Contesto: Germán Ortiz Springinsfeld.** Como ves, rectifico tu segundo apellido. Respecto al problema número 1, a 1. D3D la defensa sería 1. . ., P5C. Agradezco tu composición del problema, que aún no he tenido tiempo de estudiar. Pronto lo veré. **Iván Escobar G.** Lamento que hayas propuesto como jugada clave: 1. D3R. Si lo estudias un poco más, escríbeme para saber si descubriste sólo la defensa que impide el mate en la jugada siguiente. . .



Las blancas juegan y dan mate en dos.

**Blancas:** R2TD, D3R, A5TD, T7AD y T7AR. **Negras:** R1D, T1R, T2R, C3AR, P4D y A8TR.

Con el máximo de puntos marchan ahora sólo **Carlos Fernández,** de Santiago, que solucionó los tres primeros problemas. La serie consta de ocho.

**Walter Ader**
**Maestro Nacional**

# pañuelo polo

TEXTO DE MARGARA URETA

Sólo necesitas un pañuelo, algunas cañitas cortas de bambú, y las ganas de jugar a algo realmente entretenido.

Puedes jugar con uno o varios amigos, los cuales formarán dos equipos de igual número de jugadores cada uno.

Delimita la cancha y traza en cada extremo de ésta los arcos, los cuales tendrán 1 metro de ancho. Entrega a cada jugador una caña corta de bambú (sin punta, por supuesto, para que no se vayan a dañar), y coloca en el centro de la cancha, un pañuelo.

Al pitazo del capitán, comienza el juego. Este consiste en tratar de coger el pañuelo con el bastoncito de bambú. No es tan fácil como parece, y resulta divertido, porque cada jugador trata de empujar el bastón del adversario para apoderarse del pañuelo. El que primero logra tomarlo, corre tan a prisa como pueda hacia el arco del contrario para marcar un gol. Desde luego el rival sale en su persecución, y trata de quitarle el pañuelo con su bastón. Muchas veces el pañuelo se cae a pocos metros del arco; otras, en plena carrera: no importa dónde ni cuándo, pero siempre que se cae queda "la escoba".

El término del partido se fija a los 5 goles. Evidentemente gana el que logre marcar más goles.

# ¿dónde viven estos animalitos?

DIBUJOS DE RICARDO GUIRALDES

Así como a las casas de los humanos llamamos "bungalows", departamento o chalet, también las viviendas de los animales tienen distintos nombres ¿Sabes cómo se llama el lugar donde viven estos animalitos? Vamos a ver.

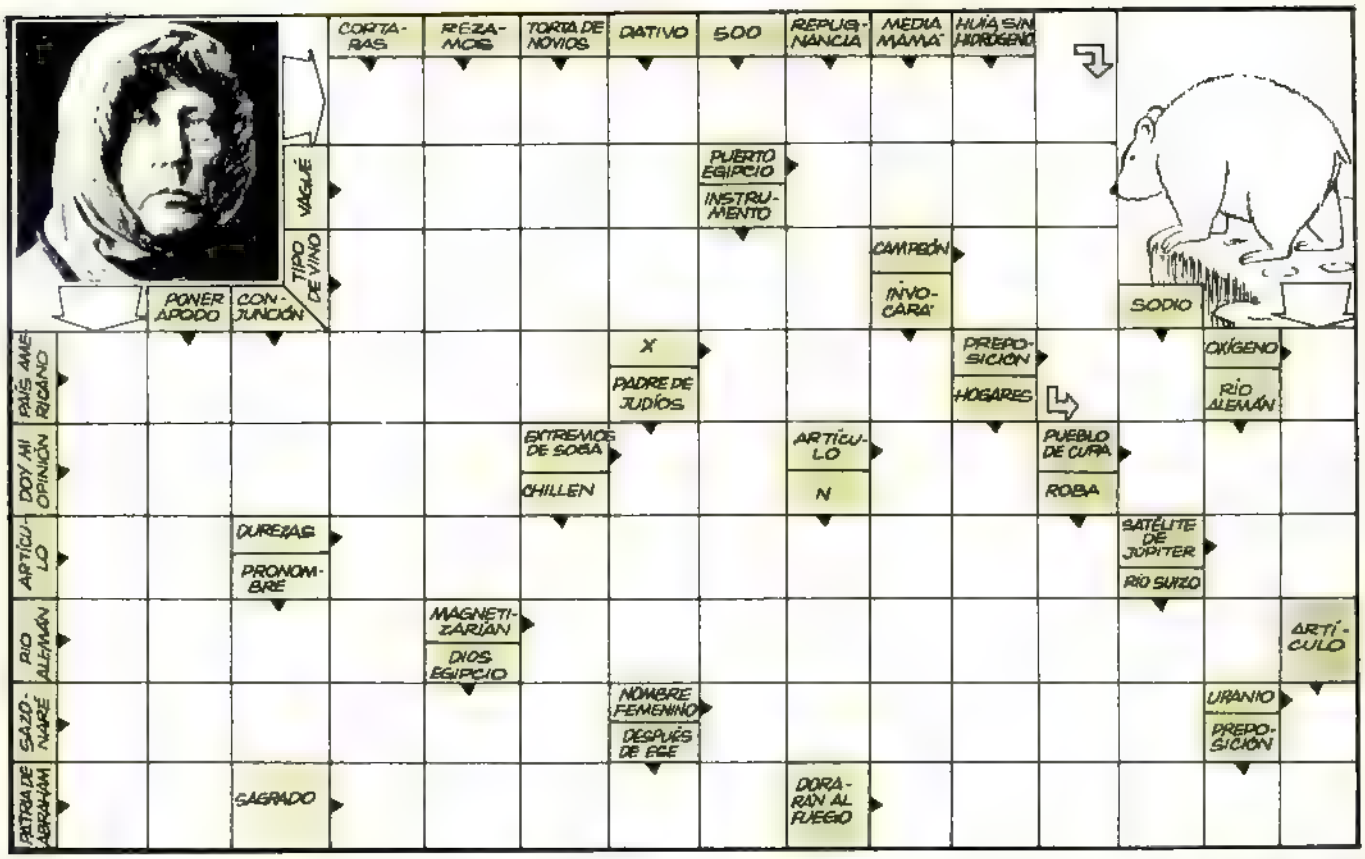
En la lista señalizada con letras encontrarás el nombre de varios animales. En la columna con números, el lugar donde estos animales viven. Une con una línea el nombre del animal y el lugar donde habita.

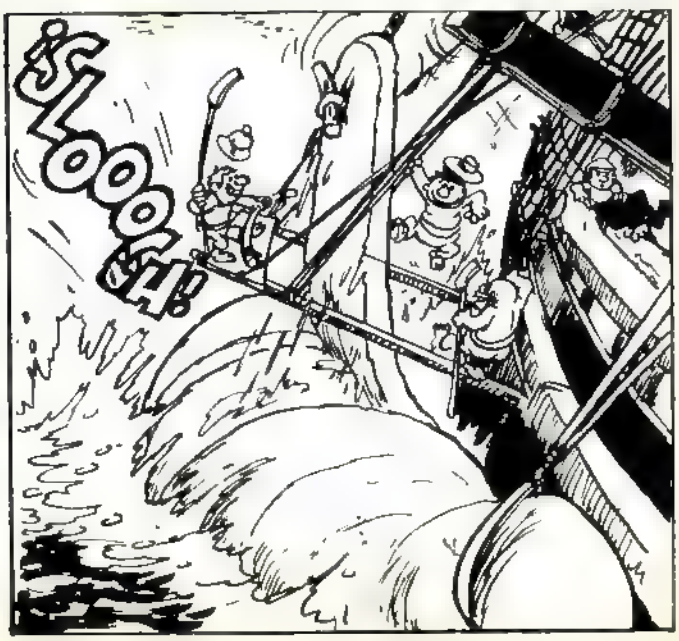
| | |
|---|---|
| A. CONEJO | 1. CHIQUERO |
| B. CABALLO | 2 GALLINERO |
| C. VACA | 3. CUADRA |
| D. OVEJA | 4 MADRIGUERA |
| E. PAJARO | 5. PANAL |
| F. ABEJA | 6. ESTABLO |
| G. RATON | 7. LAGUNA |
| H. GALLINA | 8. CORRAL |
| I. TIGRE | 9. NIDO |
| J. CHANCHO | 10. CUEVA |
| K. SAPO | 11. DESIERTO |
| L. CAMELLO | 12. SELVA |

**Solución en página 47**

# mampato

## CRUCIGRAMA



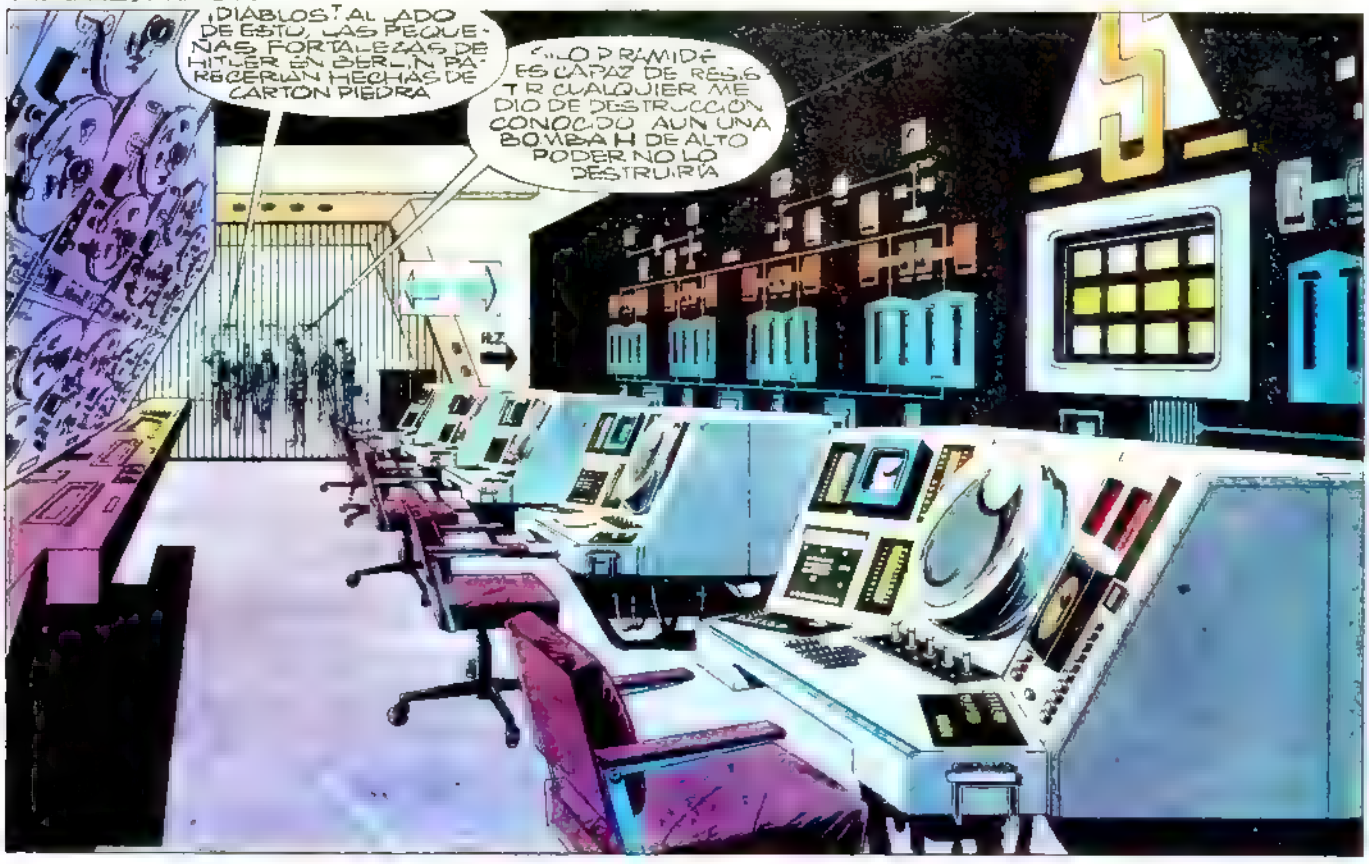


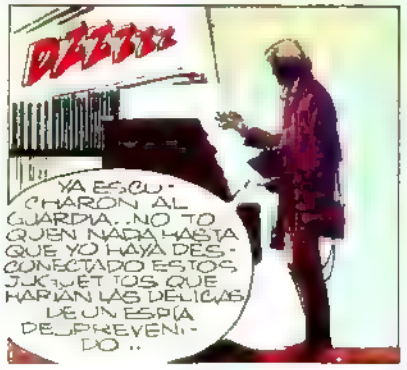

LAS SIETE DIFERENCIAS

SOLUCION EN LA PAG. 45

# BRUNO BRAZIL en: la ciudad petrificada

LOS MIEMBROS DEL COMANDO CAIMÁN HAN SIDO ENCOMENDADOS PARA HACER UN CONTROL EN LA ORGANIZACIÓN **SILO PIRAMIDE**. TAL MISIÓN NO ENCIERRA HASTA EL MOMENTO NINGÚN RIESGO, PERO...

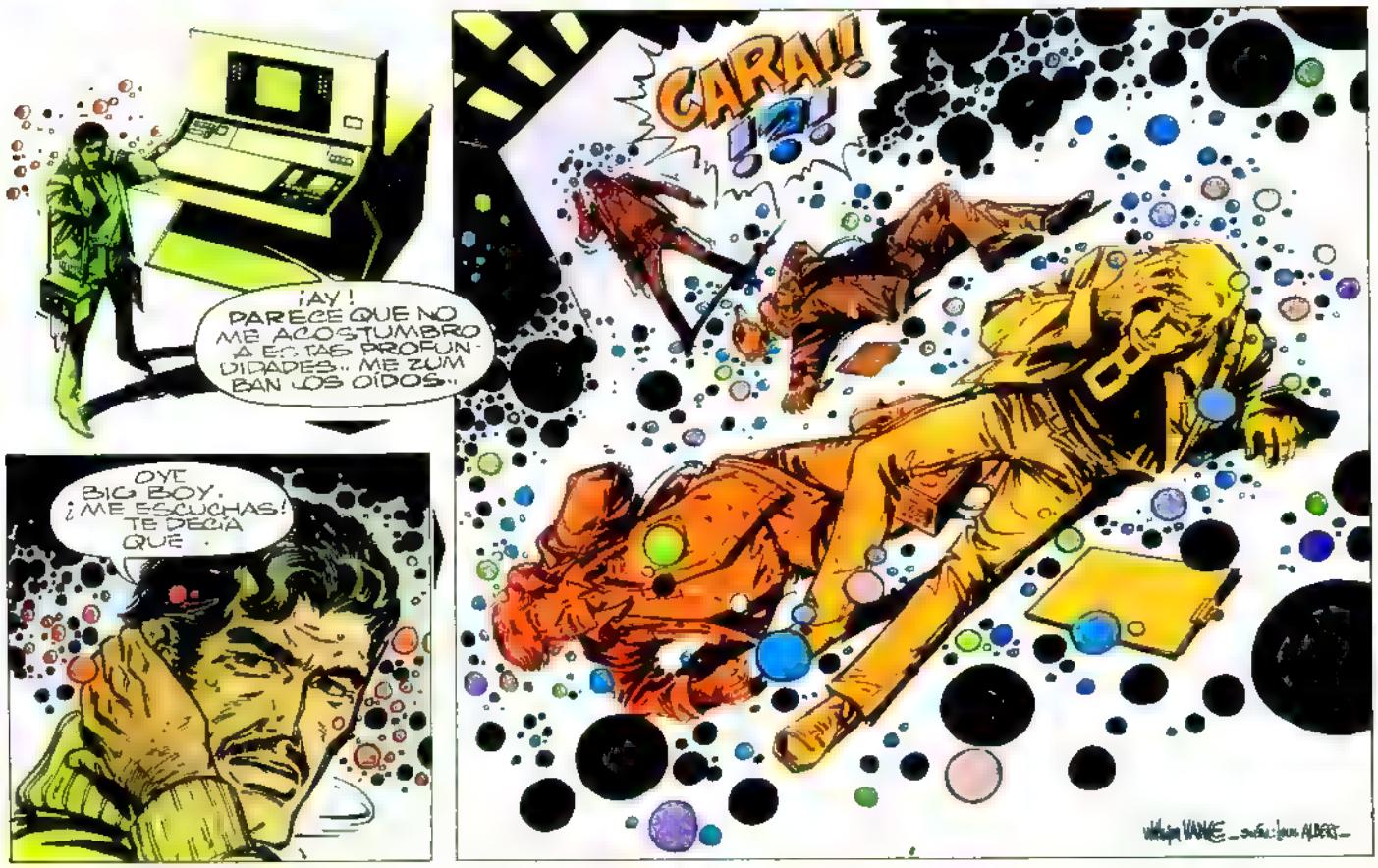




¡SUCIO TRABAJO! ¡ESTE UN VERSO ELECTRÓNICO ME DA ESCALOFRÍOS!
YA ESTAMOS EN ESTO. LO MEJOR ES TERMINAR CUANTO ANTES EL TRABAJO!
NO TE APURES DEMASIADO TE PUEDES EQUIVOCAR AL APRETAR UN BOTÓN Y QUEDAR REDUCIDO A UN MONTÓN DE POLVO RADIOACTIVO.
?

Y YO COMO MUJER HACENDOSA TENDRÍA QUE BARRER EL POLVO DE GAUCHO. TRATA DE SER CONSIDERADO, ¿QUIERES?
¡QUÉ DIVERTIDO!

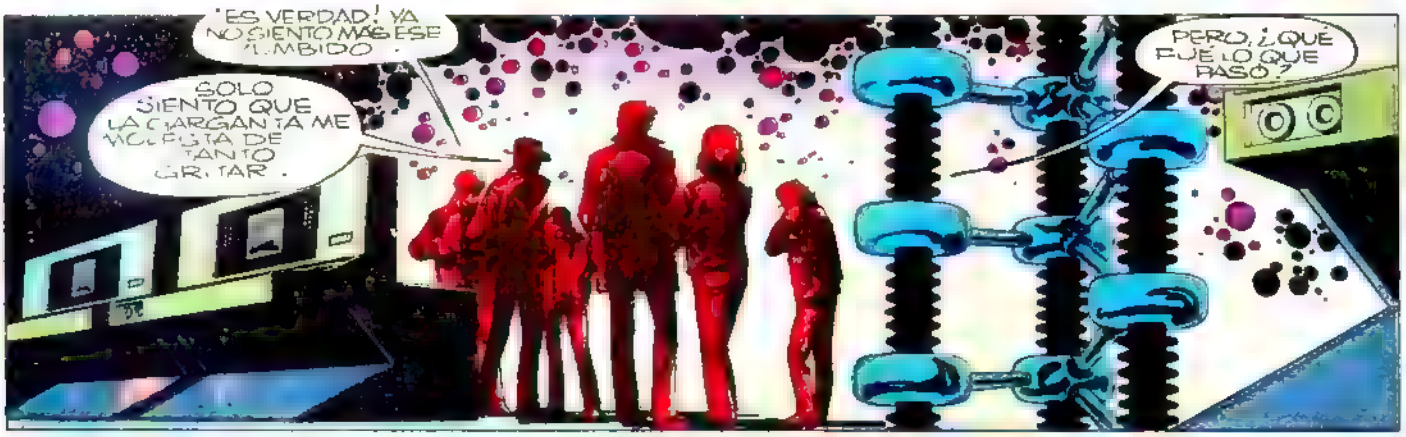
EL ÚNICO CONSUELO ES QUE SI LOS DE ARRIBA SE DECLARAN EN GUERRA, ESTARÍAMOS BIEN PROTEGIDOS.
¡ESO HABRÍA QUE VERLO! POR ALGO ESTAMOS AQUÍ!
¿TÚ CREES FRANCAMENTE QUE ESTO SEA TAN INVULNERABLE? YO POR MI PARTE PIENSO...


¡AY! PARECE QUE NO ME ACOSTUMBRO A ESTAS PROFUNDIDADES.. ME ZUMBAN LOS OÍDOS..
OYE BIG BOY. ¿ME ESCUCHAS! TE DECÍA QUE.
CARA!!
6.

¡BIG BOY, TEXAS, WHIP! ¿QUÉ NOS ESTÁ OCURRIENDO!
¡DEBEMOS HABER ACCIONADO EQUIVOCADAMENTE UNO DE ESOS MALDITOS DISPOSITIVOS ANTIESPÍAS... ¡LA CABEZA ME ESTALLA
¡GAUCHO! ¡NO!
¡ADIÓS MUCHACHOS! LA VIDA ERA BELLA...
¡REACCIONA! ¡NO TE DEJES DOMINAR! ¡CANTA!
¿QUÉ?
¿CANTAR? PERO...
"ES ALGO QUE ATACA NUESTRO CEREBRO! ¡DEBEMOS COMBATIRLO! ¡ARRIBA! ¡ARRIBA COMANDOS! ¡RECHACEN ESAS ONDAS MORTALES!
TODOS... ¡CANTEMOS TODOS! ¡A CORO! EN EL DULCE PAÍS DE AMARILLO-O-O... CADA UNO VIVÍA A...
♪ .. SU MANERA
FUÉ UNA ESCENA DE DELIRIO, DE CONFUSIÓN. EN AQUELLAS PROFUNDIDADES INHUMANAS DEL SILO SECRETO. LOS DIEZ MIEMBROS DEL COMANDO CAIMAN, CON LOS NERVIOS AL BORDE DE LA LOCURA, ENTONABAN LA CANCIÓN MÁS INSÓLITA JAMÁS SALIDA DE GARGANTAS HUMANAS...

¡AMOS, CANTEN, CANTEN! ESPANTAREMOS A LA MUERTE CON NUESTRA CANCIÓN
♪ Y POR ESO, AMIGO ♪

BRUNO, YA SE VA... ¡YA SE VA ESA SENSACIÓN HORRIBLE! ¡TENGO LA IMPRESIÓN DE SALIR A FLOTE!


¡ES VERDAD! YA NO SIENTO MÁS ESE ZUMBIDO.
SOLO SIENTO QUE LA GARGANTA ME MOLESTA DE TANTO GRITAR.
PERO, ¿QUÉ FUE LO QUE PASÓ?

YO FRANCAMENTE SENTÍ QUE ME PERDÍA EN EL VACÍO EN LA NADA... SIN TU AYUDA, COMANDANTE ME HABRÍA LLEGADO LA HORA. PERO, ¿DEBIDO A QUÉ?

NO LO SÉ. DEBEMOS REFLEXIONAR. SE LEVANTA LA ORDEN DE NO FUMAR POR DIEZ MINUTOS. ¡PONGAMOS NUESTROS CEREBROS EN ACCIÓN!

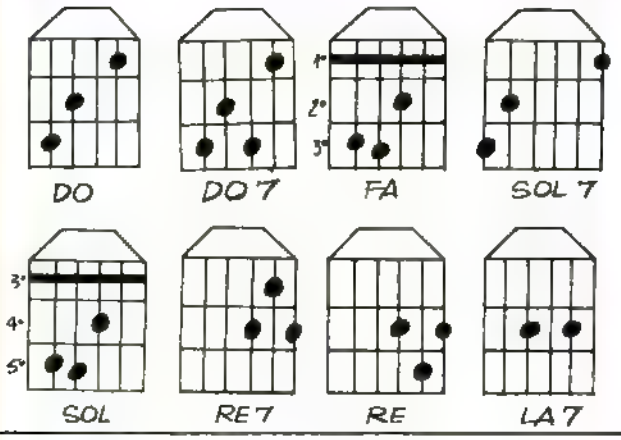
YO ME INCLINO POR UNA ONDA DE RADIO
PERO NO ESCUCHAMOS NADA..
SIN EMBARGO, ES UNA HIPÓTESIS BASTANTE RESPETABLE.

DE LO QUE ESTOY SEGURO ES QUE NO FUIMOS NOSOTROS LOS QUE PROVOCAMOS ESTO. ESTE SILO HA SIDO TOTALMENTE EVACUADO, Y YO POSEO TODAS LAS CLAVES DE ALERTA. ESTO NO "COINCIDE".

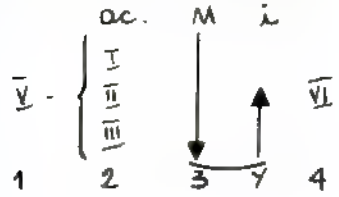
CONCLUSIÓN: SE SUSPENDE LA VISITA Y SUBIMOS. SÓLO ALLÁ ARRIBA NOS PODRÁN INFORMAR. LOS LLAMARÉ POR RADIO
¡CARAY! ¡SI SE TRATA DE ALGUNO DE ESOS TIPOS DE UNIFORME QUE HA PROVOCADO UN ACCIDENTE, ME ENCARGARÉ DE HACERLE SENTIR CIERTO TIPO DE VIBRACIONES MORALES!
¡ES CURIOSO! TENGO UN RARO PRESENTIMIENTO. ¿QUÉ ENCONTRAREMOS ALLÁ ARRIBA?
CONTINUARÁ

# aquí cantamos todos

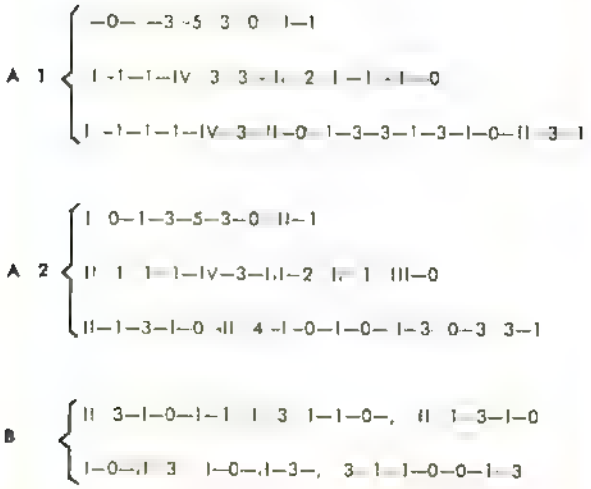
## ACORDES




## RITMO




## MELODIA




## CUANDO TRISTE ESTES

*Patricio Renán*

**A 1**
DO DO7
Si te quiere de verdad
FA DO
y te da felicidad,
FA SOL7 DO DO7
les deseo lo más bueno a los dos.

**A 2**
DO DO7
Pero si te hace llorar,
FA DO
a mí me debes llamar,
SOL7 DO
y estaré contigo cuando triste estés.

**A 1**
DO DO7
If he brings you happiness,
FA DO
then I wish you all the best
FA SOL DO DO7
If you're happy then that matters most of all.

**A 2**
DO DO7
But if this other breaks your heart,
FA DO
if a tear drop ever start,
SOL7 DO
I'll be there before the next tear drop falls.

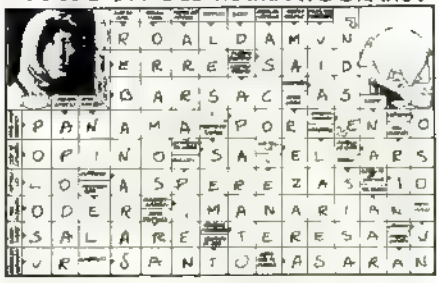
**B**
FA SOL DO
I'll be there any time you need me, by your side
RE7 SOL7 SOL7
to dry, away, every tear drop that you cry...

**A 2**
DO DO7
And if he ever leaves you blue
FA DO
just remember, I love you
SOL7 DO LA7
and I'll be there before the next tear drop falls.

**A 2**
RE RE7
Pero si te hace llorar
SOL RE
a mí me puedes llamar
RE LA7 RE
/:y estaré contigo cuando triste estés:/

1 Tono + arriba

## SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA



## SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS

1. El sombrero. 2. El agua 3. La ballena 4. El palo. 5. La soga 6. Falta la cabeza de un marino. 7. Falta una soga

La parte ingrata es la escalada por las pintorescas dunas, pero el esfuerzo es recompensado por mas de 300 metros de "deslizamiento perfecto".

Cuando la arena está ligeramente húmeda por el rocío nocturno es cuando se logra el mejor resultado. Los esquiadores porteños recorren ahora todo el litoral para encontrar las posibles "canchas".

# ESQUI EN LA ARENA

Chile es uno de los pocos países del mundo que puede ofrecer canchas de esquí a escasa distancia de las playas y del mar. De prosperar esta iniciativa, ciertamente lograríamos la marca mundial de tener esquiadores que practican su deporte favorito... ¡en las mismas playas!

En las dunas del balneario Los Lilenes, entre Viña del Mar y Concón, un grupo de esquiadores "descubrió" estas pistas de arena que poco a poco están transformándose en un pintoresco campo de recreación.

Sin que llegue a reemplazar a la nieve como escenario predilecto, la arena está llamada a convulsionar el ambiente deportivo. Se trata, en este caso, de una extensión de más de 300 metros de suaves lomajes que permiten un deslizamiento perfecto, sobre todo cuando la arena está húmeda, para finalizar en una pendiente de 45º aproximadamente. Los socios del club "Andeski" estiman que estas dunas se prestan para entrenamientos y competencias simples que sirvan de apronte para los torneos definitivos de la temporada de la nieve. ●

Un espectáculo novedoso. El esquiador enfrenta la pendiente final, teniendo como fondo la playa y las azules olas del mar.

Cuando los medios faltan, la imaginación vence todas las dificultades. Este niño, en reemplazo de los costosos equipos, utiliza un saco plástico para obtener la misma satisfacción que los experimentados esquiadores.

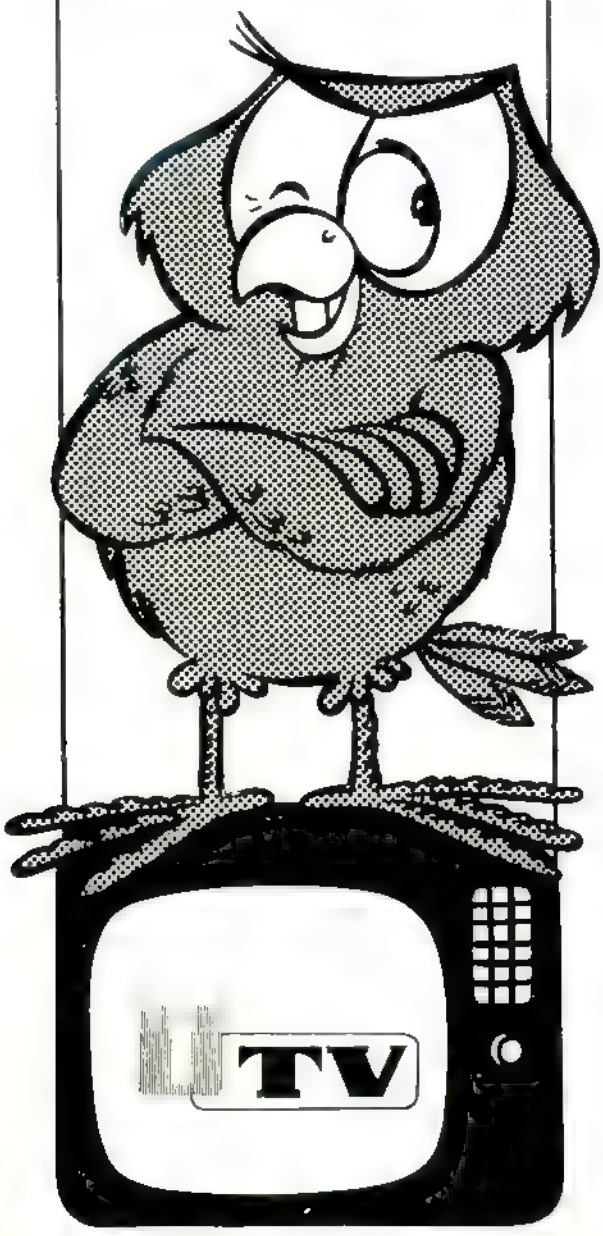
## SOLUCION JUEGOS

| | |
|---|---|
| A 4 | G 10 |
| B 3 | H 2 |
| C 6 | I 12 |
| D 8 | J 1 |
| E 9 | K 7 |
| F 5 | L 11 |

# Me recuerda?

¡EN LA ALEGRIA!
EN EL ESTUDIO
EN EL DEPORTE
Y AHORA EN UTV

CORPORACION DE TELEVISION
DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE



Mampatinos queridos:

Hoy publicamos la última banderita de nuestro gran concurso de banderas chilenas, el cual te dará la oportunidad de participar en el sorteo de 10 bicicletas múltiples CIC para Navidad

Recuerda que las bases son las siguientes:

1. Pega las 12 banderitas —publicadas en los MAMPATO Nros. 293 al 304— en los recuadros de la cuartilla correspondiente que apareció en MAMPATO Nº 293.

2. Luego, en el cuadro aparecido en MAMPATO Nº 293, página 26, pega los números correspondientes que se publicaron siempre junto a las banderas.

3 Envía en un sobre el **cuadro de los números** con tus datos completos a: Editorial Lord Cochrane, revista MAMPATO, Concurso de las Banderitas, Casilla 611, Santiago

4. Estas cartas se recibirán entre el 20 de noviembre y el 5 de diciembre. Las que cumplan con los requisitos preestablecidos participarán en el sorteo de las 10 bicicletas, el cual se llevará a efecto el día 9 de diciembre

5. Los nombres de los ganadores saldrán publicados en el número 309 de MAMPATO, del 23 de diciembre.

¿De acuerdo? Bien. Entonces: ¡a mandar luego los cuadros!

Oferta de Navidad

**Y ahora una invitación.**

**Hace poco UNICEF organizó un concurso internacional de pintura infantil sobre el tema "Mi familia escolar". MAMPATO —que próximamente te dará amplia información acerca de este concurso— te invita a visitar la exposición de los dibujos seleccionados, la cual se llevará a cabo a partir del 13 de noviembre en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación, y luego, desde el 14 al 21 de diciembre en el Estadio Nacional.**

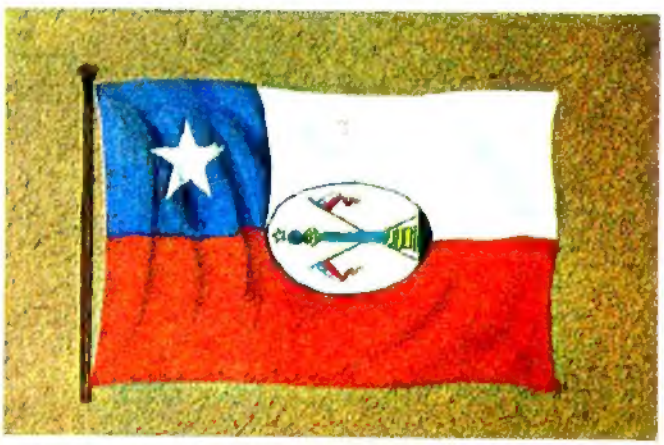
# nuestra página

## CONCURSO DE DIBUJO

MENCION HONROSA PARA:
"EL BARCO"
de Maximiliano Penna (8 años),
Blaise Cendrars 6991, Santiago.

Recorta esta banderita, y pégala en el espacio correspondiente, que apareció en las páginas centrales del MAMPATO número 293, del 2 de septiembre.

En seguida, recorta también el número que está junto a la banderita, y pégalo en el espacio correspondiente en el **cuadrado de los números** que apareció en el MAMPATO número 293, página 26.



*Adelante con el equipo...*

La labor de equipo nos ayuda a ganar, a progresar y a ser felices... MILO, delicioso alimento rico en vitaminas, minerales y proteínas. MILO fortalece cuerpo y mente de quienes se integran al mundo de hoy.

# MILO nos hace grandes

M.R.

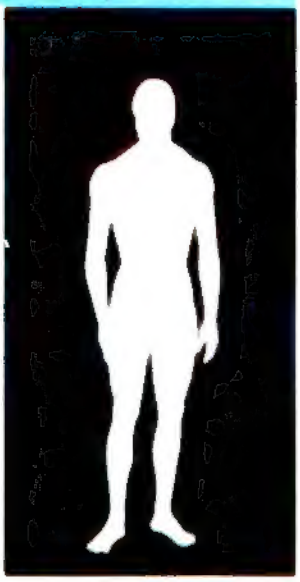
Nestlé

# LAS RAZAS HUMANAS

RAZA AMARILLA

RAZA BLANCA

RAZA NEGRA

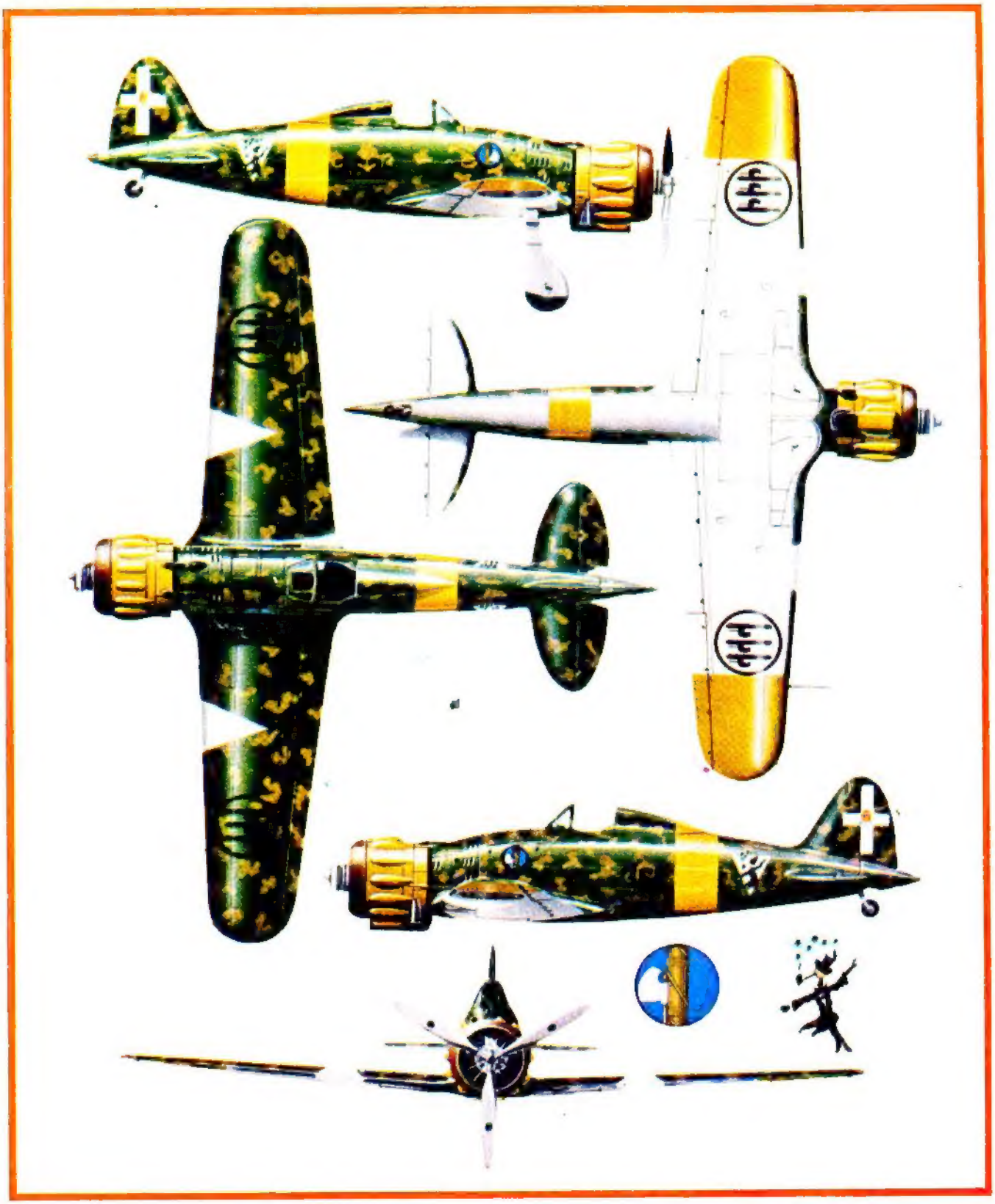


RAZA AMARILLA

RAZA BLANCA

RAZA NEGRA

Los colores en el mapa indican la distribución geográfica de las tres razas principales que se distinguen actualmente: blanca, amarilla y negra.
Al medio: las tallas respectivas: raza amarilla, raza blanca y raza negra.
A la izquierda: representantes de las razas en vías de extinción: papúes, bosquimanos, hotentotes, pigmeos y fueguinos. (Color rosado en el mapa).



**AVION DE CAZA ITALIANO "MACCHI MC. 200 SAETA"**

*Motor: Fiat A-74 RC 38 de 14 cilindros. Apertura alar: 11,5 metros. Largo: 9 metros. Alto: 3,3 metros. Velocidad máxima 470 k. p. h. Radio de acción: 530 kilómetros Peso: 2.500 kilos. Armamento: 2 ametralladoras de 0,50 mm.*
*El caza standard de la Real Aeronáutica Italiana, al comenzar la guerra, prestó valiosos servicios en Africa, Rusia y en la defensa de Italia, a pesar de su débil armamento que limitaba su eficacia. El grabado nos muestra un Saeta del Grupo Autónomo de Caza 22 "Espantapájaros" en el frente ruso en 1941.*